

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 95 (1977)
Heft: 85

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 24.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halbj. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaktion: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 85 – 1161

Bern, Mittwoch, 13. April 1977
 Berne, mercredi, 13 avril 1977

95. Jahrgang
 95^e année

N° 85 – 13. 4. 1977

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio
 Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, Appenzell I. Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Botschaft des Bundespräsidenten zur Schweizer Mustermesse 1977 – Message du président de la Confédération à l'occasion de la Foire suisse d'échantillons 1977.

Rumänien: Zollfreie Einfuhr von Geschenkpaketen – Roumanie: Importation de colis-cadeaux en franchise de droits de douane.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis) – Banque nationale suisse (situation).

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkursöffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle. Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautionnés et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1467)

Gemeinschuldnerin: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 20. Januar 1976 verstorbenen Wüst-Jehle Walter Ernst, geb. 1913, von Lupfig AG, Stauffacherstrasse 226, 8004 Zürich (Geschäft: Hardturmstrasse 180, 8005 Zürich).

Datum der Konkursöffnung: 18. Februar 1977.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 22. April 1977, 14.30 Uhr, im Sitzungszimmer 115, Molkenstrasse 9, 1. Stock, Amtshaus Helvetiaplatz, 8004 Zürich.

Eingabefrist: bis 23. April 1977.

Diejenigen Gläubiger, die ihre Ansprüche (gilt ebenfalls für Eigentumsansprüchen) bereits im vorangegangenen öffentlichen Inventar angemeldet haben, sind, sofern ihre Forderungen unverändert bestehen, einer nochmaligen Eingabe entbunden.

8004 Zürich, den 1. April 1977 Konkursamt Aussersihl-Zürich
 Stauffacherstrasse 26, 8004 Zürich
 F. Hess, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1457)

Gemeinschuldnerin: J.C. Dysli, Dipl. Ing. ETH Tierzuchtbetriebe AG, mit Sitz in Zürich 8, Florastrasse 38.

Eigentümer der folgenden Grundstücke in der Gemeinde Russikon ZH:

- Grundreg. Bl. 726: Wohn- und Wirtshaus mit Laden/Scheune, Vers. Nrn. 326/7 mit zirka 1582 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Baumgarten in Günsdau.
- Grundreg. Bl. 19, LB 204: zirka 2500 m² Wiese in der Tannweise.
- Grundreg. Bl. 20, LB 208 und 211: zirka 8123 m² Wald in der Rüti, Grubweid und Schreiten.
- Grundreg. Bl. 208 und 211: zirka 4650 m² Wald im vorderen Grubbühl.
- Grundreg. Bl. 160, LB 1117: zirka 6704 m² Wiese und Wald im Mälzler.

Datum der Konkursöffnung: 23. Februar 1977.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 20. April 1977, 15 Uhr, im Restaurant Drei Linden, Seefeldstrasse 124, 8008 Zürich.
 Eingabefrist: bis 13. Mai 1977, für Dienstbarkeiten bis 3. Mai 1977.

8034 Zürich, den 6. April 1977

Konkursamt Riesbach-Zürich
 Postfach, 8034 Zürich
 F. Johner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1456³)

Gemeinschuldnerin: M + D Klima Holding AG, mit Sitz in Zürich 8, Seefeldstrasse 92.

Datum der Konkursöffnung: 11. Februar 1977.

Summarisches Verfahren, Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 3. Mai 1977.

8034 Zürich, den 6. April 1977

Konkursamt Riesbach-Zürich
 Postfach, 8034 Zürich
 F. Johner, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1221¹)

Gemeinschuldner: Zimmermann Urs, geb. 15. Oktober 1949, von Rudolfstetten AG, Möbelschreiner, wohnhaft Nordstrasse 96, 8037 Zürich, Inhaber eines Möbelgeschäftes an der Kornhausstrasse 43, 8037 Zürich.

Datum der Konkursöffnung: 1. März 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. April 1977.

8042 Zürich, den 22. März 1977

Konkursamt Unterstrass-Zürich
 Postfach, 8042 Zürich
 Telefon 01 28 94 26

Kt. Zürich

(1461³)

Gemeinschuldnerin: Bau AG Alexander, Goldbrunnenstrasse 117, Zürich 3.

Eigentümerin der Liegenschaft in der Gemeinde Riedt TG, Parzelle Nr. 57 I, 49, 25 a Land.

Datum der Konkursöffnung: 13. Januar 1977.

Summarisches Verfahren gemäss Artikel 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 3. Mai 1977.

8036 Zürich, den 5. April 1977

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
 H. Mäusli, Notar-Stellvertreter

Kt. Basel-Stadt

(1466)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Land und Bau A.G., Rebenstrasse 12, in Riehen, wurde am 3. März 1977 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 13. April 1977

Konkursamt Basel-Stadt

Ct. de Vaud

(1460)

Failli: Cottet Gérald, fleuriste, 1295 Mies; magasins à Genève: 29, rue de Berne, 4 place des Alpes, 32 boulevard Georges-Favon et Aéroport de Cointrin.

Date du prononcé: 28 janvier 1977, confirmé le 7 mars 1977.

Faillite sommaire, article 231 LP.

Délai pour les productions: 3 mai 1977.

1260 Nyon, le 13 avril 1977

Office des faillites

Ct. de Neuchâtel

(1459)

Faillie: Cindor S.A., rue des Beau-Arts 19, 2000 Neuchâtel.

Date de l'ouverture de la faillite: 11 mars 1977.

Délai pour les productions: vendredi 13 mai 1977, inclusivement.

Première assemblée des créanciers: vendredi 22 avril 1977, à 14 h. 30, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel, salle du Conseil Général, 1^{er} étage.

2001 Neuchâtel, le 13 avril 1977

Office des faillites, Neuchâtel

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Solothurn

(1463)

Über **Optima AG**, vormals **Albert Grossenbacher**, in **Liquidation**, Marktplatz 14, 2540 Grenchen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 26. Januar 1977 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 4. April 1977 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 23. April 1977 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 2500.– Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt. Die Nachforderung für ungedeckte Kosten bleibt vorbehalten.

2540 Grenchen, den 6. April 1977

Konkursamt Lebern,
Filiale Grenchen-Bettlach**Ct. de Vaud**

(1468)

La faillite ouverte le 28 février 1977 contre **Toth Joseph**, ferrailage et maçonnerie, rue du Jura 9, 1196 Gland, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 23 avril 1977 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.– cette faillite sera clôturée.

1260 Nyon, le 5 avril 1977

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé**Kollokationsplan – Etat de collocation**

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Bern

(1470)

Gemeinschuldner: **Schärz Walter**, Sanitärinstallateur, Vielbringenstrasse 9, 3075 Rüfenacht.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 16. bis 25. April 1977.

3028 Schlosswil, den 7. April 1977

Konkursamt von Konolfingen:
Bührer**Kt. Appenzell A. Rh.**

(1458)

Gemeinschuldner: **Bosshardt-Heckel Max**, Habu-Chemie, Gossauerstrasse 2297, 9100 Herisau.

Aufgabe- und Anfechtungsfrist: 13. bis 22. April 1977.

9107 Urnäsch, den 6. April 1977

Konkursamt Hinterland

Ct. Ticino

(1469)

Fallimento: ditta **Cavarzan & Co**, Chiasso.

Si rende noto che, a contare dal 14 aprile 1977 e per un periodo di 10 giorni, è depositata presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne visione, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopracitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte, entro 10 giorni dal deposito, davanti all'Autorità giudiziaria.

In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

È pure depositato l'inventario. (Art. 32 OTF 13.7.1911).

6850 Mendrisio, il 7 aprile 1977

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.**Ct. de Vaud**

(1465)

Failli: **Spieler Hugo**, installations sanitaires, En Clavelaires, 1860 Aigle.

Date du dépôt: 13 avril 1977.

Délai pour intenter action en opposition: 23 avril 1977, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé, article 32 OOF.

1860 Aigle, le 13 avril 1977

Office des faillites d'Aigle:
F. Bigler, préposé**Ct. de Vaud**

(1472)

Faillie: **Gigrave SA**, 1261 Givrins.

Date du dépôt: 13 avril 1977.

Délai pour intenter action en opposition: 23 avril 1977 sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1260 Nyon, le 13 avril 1977

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé**Ct. de Vaud**

(1473)

Etat de collocation complémentaire

Failli: **Schaller Otto**, entrepreneur, 1295 Mies.

Date du dépôt: 13 avril 1977.

Etat de collocation complémentaire ensuite de l'admission de trois créances garanties par hypothèque légale privilégiée et d'une production tardive.

Délai pour intenter action en opposition: 23 avril 1977, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1260 Nyon, le 5 avril 1977

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé**Ct. de Neuchâtel**

(1471)

Etats des charges

Faillie: **Pierre Pizzera S.A. Boudry**, entreprise générale du bâtiment et travaux publics, société anonyme ayant son siège à 2017 Boudry, rue des Rochettes 19.

Les états des charges d'une partie des immeubles de la faillite susindiquée, immeubles désignés ci-après, peuvent être consultés à l'office soussigné:

art. 1914 du cadastre de Boudry – champ, chemin des Chéseaux

art. 344 du cadastre de Boudry – champ, chemin des Chéseaux

art. 2091 du cadastre de Boudry – champ, près du chemin des Chéseaux

art. 800 du cadastre de Boudry – vigne, chemin des Chéseaux

art. 720 du cadastre de Boudry – terrain, rue Louis-Favre 39

art. 3914 du cadastre de Boudry – bâtiment HLM, rue des Lières

21–23

art. 6182 et 6183 du cadastre de Neuchâtel – bâtiment, rue de l'Orée

art. 1724 et 3597 du cadastre de Colombier – part de copropriété de

2/14 – terrain, Les Prêles

art. 3636 du cadastre de Neuchâtel – part de copropriété de

1/8 – bâtiments et place, Les Troncs

art. 9243, 1191, 9138, 7982, 8528, 8941, 9244, 10093, 10089 du

cadastre de Neuchâtel – part de copropriété de 1/8 – bâtiments et

places, Les Troncs.

Ces états des charges sont déposés avant l'état de collocation dans le sens de l'ATF 75 III 101. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, les états des charges des immeubles ci-dessus désignés seront considérés comme acceptés.

2017 Boudry, le 13 avril 1977

Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch**Ct. de Genève**

(1464)

Sont déposés dès ce jour:

1. l'état de collocation,

2. l'état des revendications,

3. l'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte

nécessité.

Il est imparté aux créanciers un délai de dix jours dès la date du

dépôt pour:

1. intenter action contre l'état de collocation,

2. demander la cession des droits pour contester une revendica-

tion, 3. recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillie: **CMC Consulting & Management corporation S.A.**, représentation, gestion et administration de sociétés, toutes opérations financières, notamment gestion et administration de participations, ainsi que toutes opérations de placement y compris l'octroi de crédits, assistance technique, administrative et commerciale en faveur de toutes sociétés ayant son siège 56, rue de l'Avenir à Genève. (Réf. No 1)

1200 Genève, le 13 avril 1977

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud**Schluss des Konkursverfahrens**

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. St. Gallen

(1474)

Gemeinschuldner: **JUCO-Immobilien AG**, Wilenstrasse 60a, 9500 Wil.

Verfügung des Konkursrichters vom 6. April 1977.

9500 Wil, dcn 6. April 1977

Konkursamt Wil:
Leuzinger**Ct. de Vaud**

(1475)

Par décision du 4 avril 1977, le président du Tribunal de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Cerambo SA**, à Morges.

1110 Morges, le 13 avril 1977

Le préposé aux faillites:
Ch. Desponds**Konkurssteigerungen**

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Zürich(1116¹)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Konkurs über **Bucher Bernhard**, geb. 1930, von Rain LU und Malters LU, Architekt, Mattenweg 5, 8903 Birmensdorf; nunmehr in Zürich, wird am

Mittwoch, den 20. April 1977, 14 Uhr, im Restaurant zur Sonne, Luzernerstrasse 1, 8903 Birmensdorf ZH

folgendes Grundstück öffentlich versteigert:

In der Gemeinde Birmensdorf

Kat.-Nr. 8281, kantonales Grundregisterblatt 1229:

Ein Wohnhaus usw., Mattenweg 5, Assek.-Nr. 942, für Fr. 560 000.– brandversichert, Schätzung 1974, mit 2249 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 575 000.–.

Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 21. bis 31. März 1977 beim Konkursamt Schlieren.

Besichtigung: Dienstag, den 12. April 1977, 14–16 Uhr.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 30 000.– zu leisten.

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz, haben, soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung des Erwerbs oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

8952 Schlieren, den 18. März 1977

Konkursamt Schlieren

Ct. de Berne(1260¹)

Vente d'une habitation avec magasin

Vente après faillite – Unique séance d'enchères

Mercredi 27 avril 1977, à 14 h. 30, au Restaurant du Cheval-Blanc à Courgenay, il sera vendu aux enchères publiques et à tout prix, l'immeuble dépendant de la faillite Laissue Michel, commerce de vins et liqueurs, Courgenay, savoir:

Feuill. Ban de Courgenay

No Lieu-dit et nature

471 En Mettiez, habitation, magasin, as-

surés pour l'incendie sous No 110 pour

fr. 418 000.–, aïssance, jardin, verger

Estimation de l'expert: fr. 220 000.–.

Cont. Valeur

A. Ca officielle

13,35 fr. 182 900.–

Le bâtiment comprend 2 logements, magasin de vente, arrière-magasin, garage, dépôts et cave.

Conditions: Les conditions de vente ainsi que l'état des charges peuvent être consultés à l'office des faillites à Porrentruy à partir du 13 avril 1977.

Visite de l'immeuble: Rendez-vous des amateurs, sur place, le mercredi 20 avril 1977, à 17 h.

2900 Porrentruy, le 23 mars 1977

Le préposé aux faillites:
R. Domont

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(LP 295, 296, 300)

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. du Valais

(1476)

Vente immobilière après faillite – Unique enchère publique au plus offrant

Vente de 8 appartements en propriété par étages (PPE) à Fully

Failli: Carron Hilaire de Gilbert, agent d'affaires, Morgins/Trois-torrents.

Description des immeubles: Terre de Fully.

Parcelle de base No 1835, folio 8, Charnot, habitation 342 m², place 781 m², citerne à mazout 36 m².

P.P.E.

No 1, Appartement cadastré sous No PPE 50267, folio 8, 68/1000 du No 1835 soit:

appartement No 33 de 4 pièces (rez-de-chaussée) cave No 17 et galeas No 49.

Taxe cadastrale: fr. 59 100.–. Estimation officielle: fr. 78 000.–.

No 2, Appartement cadastré sous No PPE 50268, folio 8, 57/1000 du No 1835 soit:

appartement No 34 de 3 pièces (rez-de-chaussée), cave No 18 et galeas No 50.

Taxe cadastrale: fr. 49 542.–. Estimation officielle: fr. 66 000.–.

No 3, Appartement cadastré sous No PPE 50269, folio 8, 68/1000 du No 1835 soit:

appartement No 37 de 4 pièces (1^{er} étage), cave No 19 et galeas No 51.

Taxe cadastrale: fr. 59 100.–. Estimation officielle: fr. 80 000.–.

No 4, Appartement cadastré sous No PPE 50270, folio 8, 57/1000 du No 1835 soit:

appartement No 38 de 3 pièces (1^{er} étage), cave No 20 et galeas No 52.

Taxe cadastrale: fr. 49 542.–. Estimation officielle: fr. 68 000.–.

No 5, Appartement cadastré sous No PPE 50271, folio 8, 68/1000 du No 1835 soit:

appartement No 41 de 4 pièces (1^{er} étage), cave No 21 et galeas No 60.

Taxe cadastrale: fr. 59 100.–. Estimation officielle: fr. 82 000.–.

No 6, Appartement cadastré sous No PPE 50272, folio 8, 57/1000 du No 1835 soit:

appartement No 42 de 3 pièces (1^{er} étage), cave No 22 et galeas No 61.

Taxe cadastrale: fr. 49 542.–. Estimation officielle: fr. 70 000.–.

No 7, Appartement cadastré sous No PPE 50273, folio 8, 68/1000 du No 1835 soit:

appartement No 45 de 4 pièces (1^{er} étage), cave No 23 et galeas No 62.

Taxe cadastrale: fr. 59 100.–. Estimation officielle: fr. 84 000.–.

No 8, Appartement cadastré sous No PPE 50274, folio 8, 57/1000 du No 1835 soit:

appartement No 46 de 3 pièces (1^{er} étage), cave No 24 et galeas No 63.

Taxe cadastrale: fr. 49 542.–. Estimation officielle: fr. 72 000.–.

L'enchère aura lieu le samedi 21 mai 1977 à 14 h. 30 à la Maison de commune de Fully, salle du 2^e étage.

Les conditions de vente complètes et détaillées ainsi que l'état des charges sont déposés à l'office des faillites de Martigny dès le 5 mai 1977 où l'on peut en prendre connaissance.

Pour visiter les appartements prière de s'adresser directement aux locataires.

Les enchérisseurs devront se munir de documents valables justifiant de leur identité.

Tout mandataire devra établir ses pouvoirs par la production de procuration en bonne et due forme avec signature légalisée.

Les représentants de sociétés devront produire un extrait récent et valable du registre du commerce établissant leurs pouvoirs à satisfaction de droit et certifié conforme par le registre du commerce.

Les intéressés sont rendus tout spécialement attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées ou ayant leur siège à l'étranger ou par des sociétés suisses considérées comme étrangères en raison d'une participation financière étrangère prépondérante. Il ne sera pas possible de prononcer des adjudications à des enchérisseurs ne remplissant pas les conditions prévues par la législation fédérale en la matière notamment faute des autorisations prévues par celle-ci.

Les appartements seront vendus d'abord séparément. Cependant une vente en bloc des 8 appartements est réservée. Il n'y aura pas de vente par lots.

Tout adjudicataire devra verser en espèces à l'exclusion de tout autre mode de paiement le 10% du prix d'adjudication à la signature du procès-verbal d'enchère. En aucun cas l'enchère ne pourra être interrompue pour permettre à un adjudicataire de quitter le lieu de la vente pour se procurer les fonds nécessaires. Chaque intéressé est invité à prendre ses dispositions en conséquence.

Toutes les adjudications seront prononcées sans aucune garantie soit de la part du soussigné, soit de la part de l'administration spéciale de la faillite ou de la masse en faillite elle-même.

Toute substitution d'adjudicataire est également exclue.

1920 Martigny, le 13 avril 1977

Par commission rogatoire
de l'administration de la faillite Hilaire Carron;
A. Girard, préposé aux faillites de Martigny

Ct. Ticino

(1477)

La pretura di Lugano-Distretto comunica che con decisione 6 aprile 1977 ha concesso una moratoria di quattro mesi a scopo di concordato alla spettabile Ceramica di Lugano Werk SA, corso Elvezia 37, Lugano.

Quale commissario del concordato è stato nominato il signor Germano Alberti, c/o Fidinam, via Pioda 14, Lugano.

6900 Lugano, il 6 aprile 1977

Per la pretura Lugano-Distretto
il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. Ticino

(1478)

Il commissario nel concordato Vasta SA, Chiaso, designato dal pretore di Mendrisio-Sud con decreto 3 febbraio 1977 comunica ai creditori che l'adunanza indetta per il giorno di lunedì 25 aprile 1977 è stata rinviata al giorno di

lunedì, 23 maggio 1977,

presso la pretura di Mendrisio-Sud.

Gli atti possono essere esaminati nei dieci giorni che precedono l'adunanza presso il commissario.

6830 Chiaso, il 7 aprile 1977

Il commissario:
avv. Fausto Fontana

Ct. de Vaud

(1479)

Débiteur: Amaron Jean-Pierre, jardinier-paysagiste, à Echandens.

Date de l'octroi du sursis: 30 mars 1977.

Commissaire: M. Charles Desponds, préposé aux faillites, rue des Fossés 6, à Morges.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances en mains du commissaire dans le délai échéant le 3 mai 1977, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les créanciers sont convoqués en assemblée pour le mardi 21 juin 1977, à 15 h., à l'Hôtel-de Ville de Morges. Les pièces seront à leur disposition au bureau du commissaire dès le 11 juin 1977.

Aucune garantie n'est donnée par le commissaire concernant le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

1110 Morges, le 1^{er} avril 1977

Le commissaire:
Ch. Desponds, préposé

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino

(1484)

Il pretore di Locarno-Città comunica che, per intervenuto ritiro della proposta, la moratoria concordataria concessa a Morandini Giuditta, piazza Grande, Locarno, è stata revocata con decreto 1^o aprile.

6600 Locarno, il 6 aprile 1977

Il pretore:
avv. E. Borioli

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern

(1480)

Schuldnerin: Vibrobeton AG, Fabrikweg 5, 3400 Burgdorf.

Datum der Verhandlung: Donnerstag, den 28. April 1977, nachmittags 14.30 Uhr, vor dem Gerichtspräsidenten II von Burgdorf als Nachlassrichter, im Schlosse zu Burgdorf.

Allfällige Einwendungen der Gläubiger gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages sind schriftlich bis zum Termin oder mündlich in der Verhandlung anzubringen.

3400 Burgdorf, den 7. April 1977

Der Gerichtspräsident II
als Nachlassrichter:
Righetti

Ct. de Berne

(1481)

Débiteur: Weber Walter, Bel-Air 26, 2740 Moutier.

Jour, heure et lieu de l'audience: lundi, 2 mai 1977, à 15 h. 30, en la salle des audiences du Tribunal à Moutier.

Il est loisible aux créanciers de se présenter à ladite audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

2740 Moutier, le 5 avril 1977

Le président du Tribunal II e.r.
A. Steullet

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud

(1482)

Débitrice: Auto-mécanique SA, à Lausanne.

Prononcé du 24 mars 1977.

1816 Chailly, le 4 avril 1977

Le commissaire au sursis:
R. Lorenz

Ct. de Vaud

(1483)

Débitrice: Transworldia Holding SA, Lausanne.

Prononcé du 24 mars 1977.

1816 Chailly, le 4 avril 1977

Le commissaire au sursis:
R. Lorenz

Demande de sursis concordataire

(LP 293)

Ct. de Vaud

(1485)

Le président du Tribunal du district de Lausanne statuera en son audience du jeudi 21 avril 1977, à 10 h. 30, au Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne, parterre, aile est, sur la demande de sursis concordataire présentée par Weiss Heinrich, administrateur, avenue C.F. Ramuz 5, à Pully.

Les créanciers intéressés peuvent se présenter à cette audience pour y fournir les renseignements qu'ils pourraient posséder sur la situation du débiteur.

1000 Lausanne, le 19 mars 1977

Tribunal du district de Lausanne
Le greffier: J.P. Tzoud, a.h.

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. du Valais

(1486)

Cassation d'un jugement de faillite

En séance du 30 mars 1977, le Tribunal cantonal du canton du Valais a cassé le jugement de faillite du 13 janvier 1977 rendu à l'encontre de Guy Périat SA, à Crans-sur-Lens.

La débitrice est réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

3960 Sierre, le 7 avril 1977

Office des faillites de Sierre
Le préposé: Ad. Salamin

Handelsregister

Registre du commerce

Registro di commercio

Zürich - Zürich - Zurigo

30. März 1977.
Epezim AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 227 vom 29. 9. 1975, S. 2623), Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften. Die Generalversammlung vom 8. 3. 1977 hat die Statuten abgeändert. Durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 1000 wurde das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 800 000, zerfallend in 800 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht. Der Erhöhungsbetrag ist durch Verrechnung liberiert. Das Grundkapital ist voll liberiert.

30. März 1977. Druckerei.
Jean Frey AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 273), Betrieb des von ihr übernommenen Druckerei- und Verlagsunternehmens Jean Frey usw. Friedrich Weissmüller nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor, führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner neue Direktoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marc Haldimann, von Les Brenets, in Rüschlikon; Wilhelm Knecht, von Böbikon, in Habsburg; Dr. Ernst Martin Laur, von Basel, in Schaffhausen, und Dr. Thomas N. Stemmler, von Zürich, in Kilchberg ZH. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Wolfgang Mecklenburg, dessen Prokura erloschen ist, und Dr. Paul Klügel, von Krinau, in Uitikon. Die Unterschriften von Heinrich Lier und Fritz Derrer sowie die Prokuren von Walter Heidelberger und Hans Welte erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Gottfried Hersche, von Appenzell, in Volketswil; Bernhard Steffen, von Affoltern im Emmental, in Egg, und Hans-Rudolf Weiss, von Hittnau, in Büdingen.

30. März 1977.
Cliché & Litho AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1578), Herstellung von Clichés und Photooliths usw. Walter Sehenk. Mitglied des VR (Verwaltungsrates), nun zugleich Delegierter desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Armin Küng nun auch Direktor; er bleibt Mitglied des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Walter Wettstein, nun in Horgen; seine Prokura sowie diejenige von Fritz Derrer erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Kurt Huber, von Zürich, in Adliswil; Gerhard Mühlebach, von Tegerfelden, in Spreitenbach, und Werner Ziegler, von Oberrieden, in Adliswil. Adresse der Gesellschaft: Staffelstrasse 10, Zürich 3.

30. März 1977.
«Winterthur» Schweizerische Versicherungs-Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3487). Unterschrift von Robert Schaub erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Roland Sauvart, Albert Scherrer, und Dr. Ulrich Thalmann; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Friedrich Bahholz, von und in Zürich; Rolf Kaegi, von Zürich, in Elgg, und Karl Stülhard, von Mosnang, in Frauenfeld.

30. März 1977.
«Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft, in Winterthur 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 286 vom 6. 12. 1976, S. 3487). Neu führen Einzelunterschrift: Roland Sauvart, von Bévillard, in Winterthur, sowie Dr. Michel Clerckx, Walter Kägi und René Müller. Die Prokuren der drei Letztgenannten sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Melusine Kremmel, von Zürich, in Fallanden.

30. März 1977. Treuhändergesellschaft.
Touche Ross & Co AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1976, S. 931), Tätigkeit als Treuhändergesellschaft usw., mit Hauptsitz in Genf. Die Unterschrift von Charles Jacot ist erloschen. Robert S. Gautier, nun in Thônex wohnhaft, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nicht mehr als einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und Direktor, sondern nun als Präsident des VR. Robert Aellen und Beat A. Ruegger, Direktoren, führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun auch als Mitglieder des VR, ersterer zugleich als Sekretär. Gilbert Badan führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Subdirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Maurice Dormond, von Lausanne, in Préverenges, Subdirektor.

30. März 1977.
Offset & Buchdruck AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1977, S. 273), Betrieb von Druckereien, insbesondere im Buchdruck und Offsetverfahren usw. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Rudolf Frey; seine Prokura sowie diejenige von Heinrich Lier und Fritz Derrer sowie Unterschrift von Walter Heidelberger erloschen. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Gerster, Hans Kissling und Leone Sciesiere; ihre Prokuren erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Erich Baumgartner, von Liestal, in Udorf; Hans Kägi, von Bauma und Zürich, in Wädenswil, und Frank Leonhardt, deutscher Staatsangehöriger, in Fallanden.

30. März 1977. Liegenschaften.
Flatfin AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972, S. 2528), Erwerb, Verkauf, Verwaltung und Finanzierung von Liegenschaften usw. Dr. Emil Schmid ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Dr. Harry Glaser, von Zürich, in Zumikon, Präsident; Dr. Jürg M. Geiger, von Ermatingen TG, in Weiswil, und Verena Lüthi, von und in Zürich.

30. März 1977. Waren aller Art.
Paul Bär AG, in Adliswil (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1976, S. 3048), Import-Exportgeschäft für Waren aller Art usw. Martha Moser ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Paul Bär, Präsident des VR, und Rita Kissling, diese nun in Adliswil, Mitglied des VR, führen nun Einzelunterschrift.

30. März 1977.
M & D Klima System AG, in Grüningen (SHAB Nr. 65 vom 23. 1. 1977, S. 894), Herstellung und Verkauf von Klimaeräten und -systemen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Die Gläubigerversammlung vom 18. 3. 1977 hat die Zweigniederlassung Zürich der Allgemeinen Treuhand AG, Bleicherweg 21, Zürich 2, als ausseramtliche Konkursverwaltung eingesetzt.

30. März 1977.
Guterra Immobilien- und Verwaltungs-AG, in Maur (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1976, S. 2383). Diese Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 835) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1977.
Contitrans AG, in Kloten (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3443), internationale Transporte aller Art usw. Die Prokura von Horst Wieders ist erloschen.

30. März 1977. Immobilien.
Laimo AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1968, S. 2557), An- und Verkauf von Grundstücken und Liegenschaften usw. Neue Adresse: Feldegstrasse 26, Zürich 8.

30. März 1977.
Robineo AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1971, S. 1849), Ein- und Ausfuhr von und Transithandel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Feldegstrasse 26, Zürich 8.

30. März 1977.
Alpine Luft-Transport AG ALAG, in Kloten (SHAB Nr. 193 vom 19. 8. 1976, S. 2389), gewerbemässiger Transport von Personen und Fracht mit Flugzeugen in Nichtlinienverkehr usw. Die Prokura von Hans Meier ist erloschen.

30. März 1977.
Bikron AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 59 vom 11. 3. 1977, S. 809), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben der Löschung zugestimmt. Die Firma wird somit im Handelsregister gelöscht.

30. März 1977.
Bertinex AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1977, S. 849), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften und Unternehmungen usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird somit im Handelsregister gelöscht.

30. März 1977.
Katim AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1976, S. 111), Erwerb, Verwertung, Verwaltung sowie Finanzierung von Immobilien und Hypotheken usw. Neue Adresse: Tödistrasse 17, Zürich 2 (c/o Phoenix Treuhand- und Verwaltungs-AG).

30. März 1977.
ABEG Anlage- und Beteiligungsgesellschaft AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1973, S. 240). Neue Adresse: Tödi-strasse 17, Zürich 2 (c/o Phoenix Treuhand- und Verwaltungs-AG).

30. März 1977. Textilien.
E. Bossard AG, in Wald (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2876), Fabrikation, Ankauf, Import und Verkauf von Textilien der Damenbekleidungsbranche usw. Prokura von Peter Kunz erloschen.

30. März 1977. Waren aller Art.
Ameyco, A. Meyer & Co Zürich, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 177 vom 1. 8. 1975, S. 2124), Ein- und Ausfuhr von und Transithandel mit Waren aller Art usw. Neue Adresse: Feldegstrasse 26, Zürich 8.

30. März 1977. Waren aller Art.
Rudy Meyer & Co, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 278 vom 26. 11. 1968, S. 2557), Import und Export von Waren aller Art. Neue Adresse: Feldegstrasse 26, Zürich 8.

30. März 1977.
Tresor- & Metallbau K. Bunti, in Zürich (SHAB Nr. 115 vom 19. 5. 1965, S. 1584). Neue Adresse: Breitensteinstrasse 85.

30. März 1977.
W. Rebsamen, Malermeister, in Zürich (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1956, S. 748), Malergeschäft. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1977.
Schweizerischer Baukader-Verband, in Zürich 3, Schweighofstrasse 420. Unter diesem Namen besteht aufgrund der Statuten vom 22. und 23. 5. 1976 ein Verein. Er bezweckt, die beruflichen, wirtschaftlichen und rechtlichen Interessen der Mitglieder zu wahren, insbesondere durch Förderung der beruflichen Aus- und Weiterbildung, Mitarbeit bei der Lehrlingsausbildung und bei höheren Fachprüfungen, Stellungnahmen zu Arbeitnehmerfragen, Verhandlungen mit Arbeitgeber und deren Organisationen zwecks Regelung der Anstellungen und Arbeitsverhältnisse, Zusammenarbeit mit anderen Arbeitnehmer-Organisationen mit gleichen Zielen, Stellungnahmen zu wirtschaftlichen Standesfragen und Gesetzgebungen, deren Auslegung und Anwendung mit den Zielen des Vereins im Zusammenhang stehen, Rechtsauskunft und Rechtsbeistand gemäss den Bestimmungen über den Rechtsschutz, Gewährung von Unterstützung, Herausgabe einer Verbandszeitschrift, Stellenvermittlung und Pflege der Kameradschaft. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Mitgliederbeiträge. Organe des Vereins sind Sektion, Region, Delegiertenversammlung, Zentralvorstand aus höchstens 20 Mitgliedern, Geschäftsleitung und Geschäftsprüfungskommission. Für den Verein zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gustav Schmid, von Niederwil AG, in Birmgarden AG, Zentralpräsident; Leon Krismer, von Meilen ZH, in Wallisellen, Vizepräsident des Zentralvorstandes, und Othmar Bürge, von Mosnang SG, in Zürich, Zentralsekretär.

30. März 1977.
Fritz Lang & Co AG in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1976, S. 552), Erstellung von Zentralzeugnissen usw. Die Liquidation ist nach Angabe der Beteiligten durchgeführt. Die Löschung der Firma kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

30. März 1977. Treuhändergeschäfte.
Whinney Murray Ernst & Ernst AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2229), Besorgung aller Geschäfte, die im Tätigkeitsbereich eines Treuhänder- und Revisionsunternehmens liegen usw. Neuer Direktor: Hans P. Meyer; er bleibt Mitglied des VR (Verwaltungsrates) und führt weiter Einzelunterschrift. Neuer weiterer Direktor: Gilbert Widmer; er bleibt Mitglied des VR und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien: Werner Regli, von Hospental und Zürich, in Greifensee, und Philip Harris, britischer Staatsangehöriger, in Richterswil.

30. März 1977.
Färber Galerie AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1975, S. 2867), An- und Verkauf sowie Vermittlung von Bildern, Stilmöbeln, Silber usw. Claude Dreifuss aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Monique Simone Färber-Elikant ist nicht mehr Präsidentin des VR, sondern nun einziges Mitglied desselben; sie führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

30. März 1977.
Maschinenfabrik Schärer AG, in Erlenbach (SHAB Nr. 301 vom 12. 10. 1976, S. 3682), Fabrikation von und Handel mit Maschinen, deren Bestandteilen und Zubehör usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Karl Anderegg, von Rumisberg und Thalwil, in Herliberg; Fritz Köhler, von Erlenbach ZH, in Meilen; Walter Kessler, von Schübelbach und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH; Arthur Baumann, von Hirzel, in Zollikofen; Paul Harter, von Zürich, in Erlenbach ZH; Walter Gretener, von Hünenberg und Erlenbach ZH, in Erlenbach ZH; Edgar Grether, von La Brévine und Thalwil, in Meilen, und Alexander Beer, von Tavetsch, in Zumikon.

30. März 1977. Weine.
Sarisavas & Psarros, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1975, S. 505), Import von Waren aller Art aus Griechenland, insbesondere von Weinen. Diese Gesellschaft hat sich infolge Ausscheidens des Gesellschafters Stylianos Psarros auf-

gelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Dimitrios Sarisavas als Einzelkaufmann im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma «Sarisavas», in Regensdorf, fortgesetzt.

30. März 1977. Weine.
Sarisavas, in Regensdorf, Adlikerstrasse 91, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Dimitrios Sarisavas, griechischer Staatsangehöriger, in Regensdorf. Setzt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Sarisavas & Psarros», in Zürich 3, als Einzelkaufmann im Sinne von Artikel 579 OR fort. Import von Waren aller Art aus Griechenland, insbesondere von Weinen.

30. März 1977. Maschinen.
Rank Xerox AG, in Opfikon (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 695), Handel im In- und Ausland mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz usw. Gordon Milton aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Gustav Arnold von Arx, nicht mehr Delegierter des VR und Generaldirektor; er bleibt jedoch Präsident des VR und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Dr. Max Scheuen nicht mehr Vizepräsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neues Mitglied des VR und zugleich Vizepräsident und Delegierter desselben und Generaldirektor mit Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen: Owe Wilhelm Almgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Wädenswil. René Hutmacher, nicht mehr Vizedirektor, sondern nun Direktor; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien und zwar nun für das Gesamtunternehmen.

30. März 1977.
Rank Xerox AG, Zweigniederlassung Zürich, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1976, S. 695), Handel im In- und Ausland mit Maschinen und Apparaten jeder Art und Provenienz usw., mit Hauptsitz in Opfikon. Gustav Arnold von Arx führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nicht mehr als Delegierter des VR (Verwaltungsrates) und Generaldirektor, jedoch weiter als Präsident des VR. Dr. Max Schuchan führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des VR, jedoch weiter als Mitglied desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Owe Wilhelm Almgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Wädenswil, Vizepräsident und Delegierter des VR und Generaldirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, als Direktor: René Hutmacher, von Konolfingen, in Elsau.

30. März 1977.
CC Teleradio AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 167 vom 20. 7. 1976, S. 2067), Statuten am 7. 3. 1977 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Import und Export von, Handel mit sowie Fabrikation und Reparatur von Radio- und Televisionsapparaten und elektronischen Geräten sowie Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art; kann auch Finanzgeschäfte tätigen sowie Grundeigentum und immaterielle Rechte erwerben und verwerten. Neue Adresse: Zwinglistrasse 33, Zürich 4.

30. März 1977. Farbstoffe.
Harna AG, in Zürich 11, Wehntalerstrasse 670, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 3. 1977. Zweck: Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Farbstoffen; Vertretungen und Erbringung von Dienstleistungen; Beteiligungen an oder Finanzierungen von gleichartigen oder verwandten Unternehmen; Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Kurt Schläpfer, von Zürich, in Wallisellen, mit Einzelunterschrift.

30. März 1977.
Alpha Druck Maillard, in Zürich, Seestrasse 504, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans-Peter Maillard, von Les Genevez, in Udorf. Sonja Maillard, von Les Genevez, in Udorf, ist Einzelunterschrift erteilt. Offset-Druckerei.

30. März 1977.
Gewerbeverband der Stadt Zürich, in Zürich 1, Verein (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1975, S. 529). Unterschrift von Werner Leutenegger erloschen.

30. März 1977.
Relimes AG, in Zürich 9, Im Sträßer 11, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 16. 3. 1977. Zweck: Import und Export von sowie Handel mit Maschinen und Waren aller Art, Entwicklung, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Handelsmarken, Beteiligung an oder Finanzierung von Gesellschaften jeglicher Art, Erwerb von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 25 000 liberiert; 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): höchstens 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Willi Krauer, von Wald ZH, in Wädenswil, mit Einzelunterschrift. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Danièle Finger, von Eriz BE, in Zürich.

30. März 1977.
Kontroll & Revisions AG, Zweigniederlassung in Zürich 2 (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1976, S. 1428). Durchführung von Revisionen usw., mit Hauptsitz in Basel. Franz Schumann führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizedirektor, sondern nun als stellvertretender Direktor. (Alle im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltenen Angaben, wonach sich die Zeichnungsberechtigung bestimmter Personen auf diese Niederlassung beziehe, werden gestrichen.)

30. März 1977. Sanitäre Apparate.
Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1976, S. 239), Fabrikation von und Handel mit sanitären Apparaten usw., mit Hauptsitz in Zürich 3. Die Prokura von Robert Rimensberger ist erloschen. (Alle im Register dieser Zweigniederlassung jetzt noch enthaltenen Angaben, wonach sich die Zeichnungsberechtigung bestimmter Personen auf diese Niederlassung beziehe, werden gestrichen.)

30. März 1977.
International Harvester Finanz AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1975, S. 2111), Darlehensgeschäfte usw. Dr. Hans Beat Baur ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Delegierter desselben ist Jürg Brunner; er bleibt Direktor und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. März 1977.
Command and Control Systems AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 44 vom 22. 2. 1977, S. 586), Verwertung, Einfuhr, Ausfuhr, Verkauf, Vermietung und Vertrieb von Datenverarbeitern usw. Raymond Wander und Dr. Margaretha Wander-Vogel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

30. März 1977. Waren aller Art.
Holbac AG Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1974, S. 501), Handel mit sowie Import und Export von Waren aller Art usw. Rolf Bänziger, Stefan Holzer und Ernst Bänziger aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Thomas Holzer nicht mehr Präsident des VR, sondern nunmehr einziges Mitglied desselben, führt weiter Einzelunterschrift.

30. März 1977.

Jäger & Co. Treuhandgesellschaft, bisher in Mels, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1667). Neuer Sitz: Hombrechtikon. Adresse: Heusserstrasse 2. Gesellschaftsbeginn: 1. 6. 1975. Betrieb eines Treuhandbüros, insbesondere das Führen von Kundenbuchhaltungen. Unbeschränkt haftender Gesellschafter: Guido Jäger, von Pfäfers, nun in Hombrechtikon. Kommanditist mit einer Kommanditsumme von Fr. 1000: Elsbeth Honnegger, von Mels, in Flums; sie führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. März 1977.

E. Gerteis, in Winterthur (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1960, S. 1722). elektrische Anlagen. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Übergangs des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzelfirma «E. Gerteis, Inhaber R. Gerteis, in Winterthur, erloschen.

30. März 1977. Elektrische Anlagen.

E. Gerteis, Inhaber R. Gerteis, in Winterthur, Zürcherstrasse 96. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rolf Gerteis, von Zürich, in Winterthur I. Einzelunterschrift ist erteilt an Elisabetha Gerteis, von Zürich, in Winterthur. Elektrische Anlagen. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «E. Gerteis», in Winterthur, übernommen.

30. März 1977. Sanitäranlagen.

Werner Lüschenkohl, in Volketswil (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1976, S. 267). Verkauf und Montage von Service an Sanitär- und Autowaschanlagen. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1977.

Dätwyler-Frei, Werberberatung, bisher in Zürich (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 648), neuer Sitz: Dübendorf. Adresse: Kriesbachstrasse 4.

30. März 1977.

Ika-Neon, Walter Mannhart, in Regensdorf (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1973, S. 2634). Ausführung von Neon-Lichtreklamen. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Flums (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 964) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1977.

Bank Roulston Ltd, in Zürich I (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1976, S. 1012). Thomas H. Roulston und J. Robert Rukosky sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Neuer stellvertretender Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl-Heinz Jäger, deutscher Staatsangehöriger, in Herlirberg.

30. März 1977.

Trinexint Holding AG, in Zürich I (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1976, S. 2230). Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen, insbesondere der Tabakindustrie usw. Die Generalversammlung vom 22. 3. 1977 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 90 000 erhöht worden. Es zerfällt in 90 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll liberiert.

30. März 1977.

Bern - Berné - Berna
Bureau Aarberg
30. März 1977.
H. Heller Bauunternehmung AG, in Schüpfen, Ausführung von Hoch-, Tief- und Strassenbauten jeder Art usw. (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1976, S. 3078). Die Prokuren von Karl Nägeli und Dora Weibel sind erloschen. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift wird Joachim Simader (bisher Prokurist) ernannt. Seine Prokura ist demnach erloschen.

Bureau Aarwangen

10. März 1977. Haushaltartikel.
Royalmatic Ferraro, in Lotzwil. Inhaber der Firma ist Natale Ferraro, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Handel mit Haushaltartikeln. Langenthalstrasse 58, 4932 Lotzwil.

30. März 1977.

Shell-Service O. Egger, in Wynau. Tankstelle mit Kiosk usw. (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1974, S. 2167). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1977.

Strickwarenfabrik und Damenkonfektion Lehsa, H. Loosli, Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1971, S. 1752). Hans Loosli-Tobler wohnt nun in Aarwangen.

30. März 1977. Filme.

L. Kurt-Bommer, in Langenthal, Betrieb der Tonfilmtheater Scala und Capitol (SHAB Nr. 226 vom 28. 9. 1937, S. 2193). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Tonfilm-Theater Scala & Capitol, Marianne Schär-Kurt», in Langenthal, übernommen.

30. März 1977.

Tonfilm-Theater Scala & Capitol, Marianne Schär-Kurt, in Langenthal. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Marianne Schär-Kurt, von Wyssachen, in Thal SG. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «L. Kurt-Bommer», in Langenthal. Betrieb der Tonfilm-Theater Scala und Capitol. Einzelprokura wird erteilt an Willy Schär-Kurt, von Wyssachen, in Thal SG. Lotzwilstrasse 7, 4900 Langenthal.

30. März 1977.

Tonfilm-Theater Capitol AG, Langenthal, in Langenthal (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1960, S. 3543). Der Präsident Louis Kurt-Bommer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Einzelprokura wird erteilt an Willy Schär-Kurt, von Wyssachen, in Thal SG.

Bureau de Courtelary

30 mars 1977.

Compagnie des Montres Longines Francillon S.A., à Saint-Imier (FOSC du 2. 4. 1976, N° 78, p. 912). Walter von Kaenel, précédemment sous-directeur, a été nommé directeur; Bernard Ramseier, d'Arni BE, à Sonvilier, a été nommé fondé de pouvoir; tous deux signent collectivement à deux. Charles Robert n'est plus sous-directeur; ses pouvoirs sont radies. Arnold Parel, Fred Germain et Graham Patrick, ne sont plus fondés de pouvoir; leurs signatures sont radies. Dorénavant, les fondés de pouvoir signent également entre eux.

Bureau Interlaken

30. März 1977. Transporte, Traxarbeiten usw.

Flück & Blatter, in Brienz. Gütertransporte, Trax- und Baggerunternehmen. Aushubarbeiten und Wegbau. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 354). Die Gesellschaft ist seit dem 31. Januar 1977 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind von der nachstehend eingetragenen Aktiengesellschaft «Flück und Blatter AG», in Brienz, übernommen worden.

30. März 1977. Traxarbeiten, Bauten, Transporte.

Flück und Blatter AG, in Brienz. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 28. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb einer Bauunternehmung, insbesondere Tiefbau, Traxarbeiten, Transporte und den Betrieb eines Kieswerkes sowie allfälliger Nebenbetriebe. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben und veräußern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 280 000, eingeteilt in 280 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Flück & Blatter», in Brienz. Gemäss Übernahmebilanz per 31. Januar 1977 und Sacheinlagevertrag vom 28. März 1977 betragen die Aktiven Fr. 545 851.70 und die Passiven Fr. 202 851.70, so dass sich ein Aktivenüberschuss und Übernahmepreis von Fr. 343 000 ergibt. Davon werden Fr. 279 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 1000 des Grundkapitals werden durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Adolf Flück, von und in Brienz, Präsident; Hans Blatter-Gutknecht, Vizepräsident und Sekretär; Ruth Blatter-Gutknecht, beide von und in Oberried. Präsident und Vizepräsident zeichnen einzeln. Geschäftsdomicil: Birchental, beim Präsidenten.

Bureau Laufen

30. März 1977. Brennholz.

Albin Bréchet, in Liesberg. Brennholzverarbeitung (SHAB Nr. 147 vom 26. 9. 1953, S. 1571). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

Bureau Laupen

30. März 1977. Gipseri.

Hermann Kaufmann, in Laupen. Gipsergeschäft usw. (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1976, S. 1379). Hermann Kaufmann wohnt nun in Börsen. Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Gipsergeschäftes.

30. März 1977. Maler- und Gipsergeschäft.

Alfr. Remund, in Dällenberg, Gemeinde Mühleberg. Maler- und Gipsergeschäft (SHAB Nr. 273 vom 23. 11. 1959, S. 3210). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

Bureau Saanen

30. März 1977. Ring-Wohnungen Gstaad AG.

Ring-Wohnungen Gstaad AG, in Gstaad. Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2876). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. Juni 1976 wurde das Aktienkapital von Fr. 235 000 auf Fr. 195 000 herabgesetzt durch Annullierung von 40 Namenaktien Serie A zu je Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 195 000, eingeteilt in 175 Namenaktien Serie A zu je Fr. 1000 und 80 Namenaktien Serie B zu je Fr. 250. Die Beobachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 21. September 1976 festgestellt.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

30. März 1977.

Central-Garage H. Haudenschild, in Münsingen. Garage und Automobilwerkstätte (SHAB Nr. 162 vom 14. 7. 1955, S. 1846). Einzelunterschrift wird erteilt an Gertrud Haudenschild, von Niederbipp, in Münsingen, und an Charlotte Wolf, von Lotzwil, in Münsingen.

Bureau Trachselwald

25. März 1977.

Milchgenossenschaft Oberscheidegg, in Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1974, S. 2488). Der Sekretär Fritz Wegmüller wurde zum Kassier gewählt. Zum neuen Sekretär wurde Hans Reinhard, von Rüegsau, in Rüegsbach, Gemeinde Rüegsau, gewählt. Präsident, Sekretär und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Fritz Fankhauser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift wird gelöscht.

29. März 1977. Garage.

W. Flückiger, in Hüttwil. Garage (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1962, S. 835). Die Firma fügt ihrer Geschäftsnatur bei: Mofa- und Velo-Reparaturwerkstätte und Betrieb einer Tankstelle.

Luzern - Lucerne - Lucerna

30. März 1977. Verfahren. Chemikalien.

Alphagraph AG, in Luzern. Obergundstrasse 17, bei Bättig Treuhand AG, 6003 Luzern. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 22. 3. 1977. Zweck: Kauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen, Erfindungen und Herstellungsverfahren und Handel mit Produkten, Chemikalien und Anlagen der Metallgestaltungstechnik. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Eduard Bättig, von Luzern, in Buochs.

30. März 1977.

«CIAG» Immobilien AG, Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1968, S. 2728). Kollektivprokura wurde erteilt an Xaver Sigrist, von und in Eschenbach LU, und Ernst Flühmann, von Neueneegg, in Luzern.

30. März 1977.

Coop Immobilien AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1975, S. 2538). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 17. November 1976 hat die

Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

30. März 1977.

«Imovag» Immobilien Verwaltungs AG Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 83 vom 11. 4. 1975, S. 946). Die Prokuren von Otto Herzog und Ernst Flühmann sen., sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an den Geschäftsführer Xaver Sigrist, von und in Eschenbach LU sowie an Ernst Flühmann, von Neueneegg, in Luzern.

30. März 1977.

Möbelfabrik Willisau A.G. (Fabrique de meubles Willisau S.A.), in Willisau-Stadt (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 48). Die Prokuren von Max Märki, Ferdinand Vonwyl und Karl Friedrich Lierhammer sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hans Vogel, von Wolhusen, in Willisau-Land.

30. März 1977. Boote.

Supramar A.G. (Supramar S.A.) (Supramar Ltd.), in Luzern. Tragflügelboote usw. (SHAB Nr. 140 vom 18. 6. 1976, S. 1738). Die Prokura von Ernst Jaksch ist erloschen.

30. März 1977.

SAG-Staffelbach AG für Unternehmensberatung, in Luzern (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1976, S. 2876). Statutenänderung vom 25. Februar 1977 (Berichtigung der Sacheinlagebestimmung). Sacheinlegerin ist nicht die nichteingetragene Einzelfirma «Bruno Staffelbach», in Adligenswil, sondern die im Handelsregister des Kantons Basel-Land eingetragene Einzelfirma «Bruno Staffelbach Büro für Datenverarbeitung», mit Sitz in Liestal. Joseph Wyss ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Mosele, von und in Luzern, und Paul Hasenfraz, von Uesslingen TG, in Kriens.

Schwyz - Schwyz - Svitto

30. März 1977.

Monsun Bau AG, in Küssnacht am Rigi. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Bebauung, den Erwerb und Verkauf von Grundstücken. Abschluss von Finanzierungs- und Beteiligungsgeschäften. Beratungen auf dem Immobiliensektor. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Carlo Sommacal, vom Gersau, in Küssnacht am Rigi. Domicil: Bahnhofstrasse 48 (bei Sommacal und Co.).

30. März 1977.

E. Kistler-Zingg AG, Teppichfabriken, in Reichenburg (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1977, S. 606). Die Prokura von Heinz Beutler ist erloschen.

30. März 1977.

Krimi Verlag AG, in Wollerau (SHAB Nr. 257 vom 3. 11. 1965, S. 3448). Das Aktienkapital von Fr. 50 000 ist nun voll liberiert. Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 8. Februar 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten entsprechend geändert. Präsidentin Hildegarde Goldmann-Holzer, Vizepräsidentin Verena Jucker, deren Unterschriften erloschen sind sowie das Mitglied Bruno Knecht, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift Hans Rudolf Abt, von Zürich und Opfikon, in Opfikon, in den Verwaltungsrat gewählt.

30. März 1977. Bauten.

Kuriger & Knobel, in Lachen. Betrieb eines Baugeschäftes, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1974, S. 1002). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Nidwalden - Nidwald - Intervado Sottoselva

30. März 1977.

Tega Tennis-Fachversand, Dr. M. Gautschi, in Stans. Inhaber der Einzelfirma ist Dr. Marcel Gautschi, von Chezard-St.-Martin. Gontenschwil und Zürich, in Stans. Handel mit Sport- und dem Sport verwandten Artikeln, insbesondere Tennisartikeln. Aemättli-strasse 14, 6370 Stans.

30. März 1977.

Datura Beteiligungs-AG, in Stansstad. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Gesellschaften mit Sitz ausserhalb der Schweiz usw. (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1973, S. 1419). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. März 1977 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Die 50 Namenaktien wurden in 50 Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll liberiert. Die übrige Statutenänderung ist nicht publikationspflichtig.

Glarus - Glaris - Glarona

30. März 1977. Beteiligungen.

Translink Coordination AG, in Glarus. Mit Statuten vom 28. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen der Dienstleistungsbranche, namentlich der Unternehmensberatung. Die Gesellschaft kann ferner Dienstleistungen aller Art auf den Gebieten der Wirtschaft und der Technik, namentlich Unternehmensberatung sowie Vorbereitung und Durchführung von Unternehmenszusammenschlüssen, erbringen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Dr. Hans Nater, von Nestal, in Zürich. Rechtsdomicil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

30. März 1977. Liegenschaften.

Wahla «A» AG, bisher in Basel. Kauf, Erstellung, Verwertung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 27 vom 3. 2. 1970, S. 256). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1977 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 10. März 1961 und wurden am 22. November 1966 revidiert. Zweck der Gesellschaft ist Kauf, Erstellung, Verwertung, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften sowie Durchführung von Verwaltungs- und Treuhandfunktionen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100

Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Dr. Friedrich Kubli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Karl Bründler, von Root LU, in Tannay VD, als Präsident; er zeichnet zu zweien. Dr. Walter Schmidt, von Filisur GR, nun in Lausanne, Mitglied des Verwaltungsrates (bisher) zeichnet nun zu zweien; seine Einzelunterschrift ist demnach erloschen. Domizil: c/o Friedrich Baumgartner, Rechtsanwalt, Spielhof 14a.

30. März 1977. Finanzgeschäfte.

Ginepa AG, in Glarus, Finanzierung und Tüftung von Hypotheken und Finanzgeschäften usw. (SHAB Nr. 115 vom 21. 5. 1975, S. 1382). Durch Urteil vom 24. März 1977 hat der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus als Konkursrichter über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

30. März 1977. Handelsgeschäfte, Lizenzen usw.

Atrai-Handels AG, in Niederurnen, mit Statuten vom 24. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Handel mit und Entwicklung von Maschinen, insbesondere von Baumaschinen, Vergebung von Lizenzen und Entwicklungsaufträgen sowie Übernahme von Beteiligungen. Sie kann Grundstücke erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Derzeit einziges Mitglied desselben mit Einzelunterschrift ist Robert Gottfried Wittwer, von Niederurnen und Trub BE, in Niederurnen. Geschäftsdomizil: c/o Windegg-Treuhand, Robert Wittwer, Altersheimstrasse 13.

Zug - Zoug - Zugo

30. März 1977. Beteiligungen.

Pol Aktiengesellschaft, in Zug, Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 7. Oktober 1976 und 28. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an anderen Kapitalgesellschaften sowie Vermögensverwaltung. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke erwerben. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 2 000 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 7. Oktober 1976 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1975 übernimmt die Gesellschaft sämtliche Aktiven und Passiven der Pol GmbH, in Zug, wobei die Aktiven Fr. 2 130 576.42 und die Passiven Fr. 14 576.42 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 2 116 000 ergibt. Davon werden Fr. 2 000 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Der Restbetrag von Fr. 116 000 wird den gesetzlichen Reserven der Gesellschaft gutgeschrieben. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Pol GmbH, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Januar 1976 ein. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Erwin Keusch, von Boswil AG, in Zug. Domizil: Rosenbergweg 4, c/o Dr. E. Keusch, 6300 Zug.

30. März 1977. Beteiligungen.

Quanta A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1974, S. 2154). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. März 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Quanta A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidnam A.G. Treuhandgesellschaft für Anlagen und Verwaltungen, in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Giangio Spieß, Präsident, und Alberto Collenberg, sind erloschen.

30. März 1977. Beteiligungen.

Solberg A.G., in Zug, finanzielle Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 180 vom 5. 8. 1974, S. 2142). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 25. März 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Solberg A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidnam A.G. Treuhandgesellschaft für Anlagen und Verwaltungen, in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. Diego Lissi, Präsident, und Alberto Collenberg, sind erloschen.

30. März 1977.

Fanning A.G., in Zug, in erster Linie finanzielle Beteiligung in jeder Form an Unternehmen jeder Art usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1973, S. 368). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 18. März 1977 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Fanning A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin ist die Fidnam A.G. Treuhandgesellschaft für Anlagen und Verwaltungen, in Lugano. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Giangio Spieß, Präsident, und Dr. Diego Lissi sind erloschen.

30. März 1977.

Propinvest Inter AG, in Zug, Kauf und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1976, S. 3207). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

30. März 1977.

K. Odermatt, Inkasso Organisation & Co., in Zug, Betrieb eines Inkassobüros usw. (SHAB Nr. 242 vom 16. 10. 1975, S. 2776). Neues Domizil: Baarerstrasse 99 (eigene Büros).

30. März 1977.

OI Administration S.A., in Zug, Beaufsichtigung, Koordination und Förderung der internationalen Geschäfte der Overseas Inns S.A., Luxemburg, usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3516). Neal-W. Scheitel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: iur. Viktor Luthiger, von und in Zug. Zum Direktor wurde der bisherige Verwaltungsrat Neal W. Scheitel ernannt. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. März 1977.

S.T. Marbella del Este S.A., in Zug, Kauf, Verkauf und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1976, S. 3516). Neal-W. Scheitel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er wurde zum Direktor ernannt und führt weiterhin Einzelunterschrift. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: iur. Viktor Luthiger, von und in Zug.

30. März 1977. Beteiligungen.

Elorgtronic AG, in Zug, Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmen im elektronischen Bereiche usw. (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1976, S. 3207). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 23. März 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

30. März 1977. Rohwaren.

Transfuro AG, in Zug, Vertrieb von Rohwaren usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1971, S. 36). Wilhelm Antonius Johannes Maria Post, Präsident, infolge Todes, und Dr. Werner L. Scherrer, Vizepräsident, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. René F. Simon ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

30. März 1977. Erze, Metalle.

Wismin AG, in Zug, Import-, Export- und Transithandel von Erzen und Metallen usw. (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 506). Neues Domizil: Hofstrasse 39 (eigene Büros).

30. März 1977.

Merger Advisers AG, in Zug, Vermittlung bei Erwerb und Veräusserung von Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1974, S. 1710). Dr. Oscar Menz, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurde gewählt: Dr. Andreas Renggli, von Flühli LU, in Zug. Neues Domizil: Baarerstrasse 10, c/o Dr. Andreas Renggli.

30. März 1977. Dienstleistungen.

Beloit-Walmsley International AG, in Zug, internationale Erbringung von Dienstleistungen aller Art usw. (SHAB Nr. 178 vom 2. 8. 1976, S. 2216). Dr. Eric Homburger und Dara A. Sekban sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen.

30. März 1977.

Beringer Hydraulik GmbH, in Neuchâtel, Konstruktion, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten usw. (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1976, S. 3412). Dr. Theo Kündig ist als Geschäftsführer ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

30. März 1977. Immobilien.

Okador AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Grundstücken. Die Gesellschaft bezweckt im weiteren den Erwerb und die Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Paul Maier, von Eschegg, in Erlenbach ZH. Domizil: Poststrasse 9, c/o Dr. Ernst A. Brandenburg, 6300 Zug.

30. März 1977. Immaterialgüterrechte, Sportartikel.

Gertsch AG Zürich, bisher in Zürich (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, S. 3407). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Basel verlegt. Die Firma lautet nun: **Gertsch AG**. Zweck: In erster Linie Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten, Modell-schutzrechten, Handelsmarken und Immaterialgüterrechten insbesondere der Marke «Gertsch», Erteilung und Erwerb von diesbezüglichen Lizenzrechten sowie Tüftung von Handelsgeschäften mit Waren aller Art, für welche die Handelsmarke oder Bezeichnung «Gertsch» in der Schweiz oder im Ausland eingetragen oder zugelassen ist. Die Gesellschaft kann ferner Wintersportartikel unter der Marke «Gertsch» selber herstellen oder durch Dritte herstellen lassen und solche Waren vertreiben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 11. Dezember 1975. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Th. Meier, von Zürich und Winkel ZH, in Erlenbach, Präsident; Dr. Max Glauser, von Möschiwil-Schleusen BE, nun in Esslingen, 1. Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Neu in den Verwaltungsrat, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden gewählt: Giuseppe Carlo Diotti, von Zürich, in Zug, 2. Vizepräsident; Hans Benjamin Erni, von Luzern, in Grand-Saconnex; Philippe Peumery, französischer Staatsangehöriger, in Lancy GE. Domizil: Zugerstrasse 8A (eigene Büros), 6300 Zug.

30. März 1977.

Greyhound Financial & Leasing Corporation AG, in Zug, Durchführung internationaler Finanzgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 224 vom 24. 9. 1976, S. 2720). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 28. März 1977 wurden die Statuten generell revidiert. Die bisherigen 2862 Namenaktien Kat. A zu Fr. 5000 und 2862 Namenaktien Kat. B zu Fr. 5000 wurden in 5724 Namenaktien zu Fr. 5000 umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 28 620 000 ist nun eingeteilt in 5724 Namenaktien zu Fr. 5000. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Statutenänderungen sind nicht publikationspflichtig.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30. März 1977. Tea-room.

Le Chantilly, Christiane Berset, à Bulle, exploitation du Tea-room «Le Chantilly» (FOSC du 17. 6. 1970, N° 1394). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30. März 1977. Tea-room.

La Lanterne, Mme Christiane Jordan, à La Tour-de-Trême, Le chef de la maison et Christiane Jordan née Berset, de Villargiroud et Villarsivriaux FR, à La Tour-de-Trême, épouse d'homme autorisée de Carl Jordan. Exploitation d'un tea-room. La Tour-Centre.

30. März 1977. Boulangerie.

Herbert Pasquier-Mülhauzer, à Le Pâquier, boulangerie-pâtisserie-épicerie, tea-room «Trois-Trèfles», bar «Western» (FOSC du 1. 3. 1972, N° 51, p. 533). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30. März 1977. Boulangerie.

Mme Annelise Pasquier, à Le Pâquier. Le chef de la maison est Annelise Pasquier, née Mülhauzer, de et à Le Pâquier, épouse d'homme autorisée de Herbert Pasquier. Boulangerie-pâtisserie-épicerie, tea-room «Trois-Trèfles», bar «Western».

Bureau de Fribourg

30. März 1977. Matières premières.

Acieroid Export S.A., à Fribourg, champ des Fontaines 10 (chez Fiduciaire Nouvelle S.A.). Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 mars 1977. But: l'achat, la vente et la représentation, en dehors de Suisse, de toutes matières premières et tous produits

manufacturés, de même que l'exécution de tous travaux d'entreprise, notamment dans les aciers spéciaux. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC Administration d'un ou de plusieurs membres. Georges de Monténach, de Fribourg, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

30. März 1977.

Editions Minerva S.A., précédemment à Genève (FOSC du 5. 9. 1975, p. 2439). Nouveau siège: Fribourg, route de Beaumont 4 (chez Fiduciaire Wanner S.A.). Statuts originaux du 4. 7. 1968, modifiés le 23 mars 1977. But: créer, fabriquer, éditer, acheter, vendre et diffuser des livres et publications; réaliser et céder des documents littéraires ou illustrés ainsi que du matériel d'impression; acheter et vendre des droits littéraires et artistiques pour leur utilisation par tous moyens de reproduction typographique, photographique, magnétique ou autres. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 400 actions au porteur de fr. 250. Publications: FOSC. Administrations d'un ou de plusieurs membres. Isabelle Aguet, de Lutry VD, à Lausanne, est administratrice unique avec signature individuelle.

30. März 1977. Livres.

Media Books S.A., précédemment à Nyon (FOSC du 8. 7. 1976, p. 1948). Nouveau siège: Fribourg, route de Beaumont 4 (chez Fiduciaire Wanner S.A.). Statuts originaux du 23. 12. 1974, modifiés le 23 mars 1977. But: créer, fabriquer, éditer, acheter, vendre et diffuser des livres et publications; réaliser et céder des documents littéraires ou illustrés des droits littéraires et artistiques pour leur utilisation par tous moyens de reproduction typographique, photographique, magnétique ou autres. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions au porteur de fr. 250. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Michel Rossi, de Croglia TI, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle.

30. März 1977. Brevets.

Tekoma S.A., à Fribourg, import, export, achat, vente de brevets, etc. (FOSC du 5. 11. 1976, N° 260, p. 3167). L'administrateur Ernest Boschung a démissionné; sa signature est radiée. Ont été nommés administrateurs: Peter Manta, de Bâle, à Ipsach BE, président, et Paul Knecht, de Bronschhofen SG, à Avenches. Ils signent collectivement à deux.

Bureau de Morat (district du Lac)

30. März 1977. Immeubles.

Société Lenco-Moulding SA, à Courtmaman, activités immobilières, financières, etc. (FOSC du 5. 8. 1976, N° 181, p. 2265). Pierre Siciouloff, de et à Genève, a été nommé administrateur, et Samuel Stucki, de Hädlingen, à Burgdorf, fondé de procuration, ils signent collectivement à deux.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

28. März 1977.

Resag Kälte- und Klima AG, in Balsthal. Gemäss Gründungsurkunde und Statuten vom 28. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, welche die Planung, Installation und den Unterhalt von sowie den Handel mit Kälte- und Klima-Anlagen bezweckt. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu je Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven des im Handelsregister nicht eingetragenen Geschäftes von René Strub, in Balsthal, gemäss Bilanz per 1. Januar 1977 und Sacheinlagevertrag vom 28. März 1977, nämlich Aktiven von Fr. 70 537.44 und Passiven von Fr. 39 724.85. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis per Fr. 30 812.59 werden Fr. 30 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: René Strub, von Trimbach, in Balsthal, als Präsident mit Einzelunterschrift; Margrith Strub geb. Winstörfer, von Trimbach, in Balsthal, als Vizepräsidentin, sowie Ernst Strub, von Trimbach, in Mutschellen; die letzteren beiden zeichnen mit Kollektivunterschrift. Geschäftsdomizil: Rainweg 9.

30. März 1977. Papeterie.

Frau Margrith Brandner, in Balsthal, Papeterie, Buchhandlung und Buchbinderei (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1943, S. 802). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges im Handelsregister gelöscht.

30. März 1977. Papeterie.

Frau Margrith Brandner, Inh. Liselotte Ackermann-Brandner, in Balsthal. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Walter Ackermann, Liselotte Ackermann geb. Brandner, von Wolfwil, in Riedholz. Papeterie, Buchhandlung und Boutique. Herrengasse 5.

30. März 1977. Fotoatelier.

Liselotte Brandner, in Balsthal, Fotoatelier und Verkauf sämtlicher Fotoartikel (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1960, S. 936). Der Name der Firma wird geändert und lautet neu: **Liselotte Ackermann-Brandner**. Domizil: Infolge amtlicher Umbenennung der Strasse und der Gebäudennummer, nun Herrengasse 5.

Bureau Grenchen-Bettlach

30. März 1977. Starter-Batterien.

G. Fankhauser, in Grenchen. Handel mit Starter-Batterien (SHAB Nr. 185 vom 10. 8. 1961, S. 2339). Das Geschäftslokal befindet sich an der Rosenstrasse 4.

30. März 1977. Uhrenrohwerke usw.

Ebauches Bettlach AG, in Bettlach, Fabrikation von und Handel mit Uhrenrohwerken, Uhrenbestandteilen und dergleichen (SHAB Nr. 44 vom 23. 2. 1976, S. 514). Die an Fritz Marti erteilte Kollektivprokura ist erloschen. Walter Schürch, Prokurist, wohnt nun in Bettlach.

Bureau Lebern

30. März 1977. Baugeschäft.

Josef Sutter, in Hubersdorf, Baugeschäft (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1969, S. 949). Die Firma ist infolge Geschäftsüberganges erloschen.

30. März 1977. Baugeschäft.

Bruno Sutter, in Hubersdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Bruno Sutter, von und in Hubersdorf. Betrieb eines Baugeschäftes. Kammersrohrstrasse 124.

30. März 1977. Gemüse, Früchte, **Salvatore Siragusa**, in Langendorf, Inhaber der Einzelfirma ist Salvatore Siragusa, italienischer Staatsangehöriger, in Langendorf, Import und Handel mit Gemüse, Früchten und Teigwaren sowie Lebensmitteln. Rüttenstrasse 19.

Bureau Olen-Gösgen

Berichtigung

Fritz Erismann AG, in Schönenwerd, Handel mit Treib- und Brennstoffen usw. (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1977, S. 836). Vizedirektor Albert Moser ist Bürger von Besenbüren und Schönenwerd.

29. März 1977. Künstlerfarben usw.

Talens AG, in Dulliken, Fabrikation von und Handel mit Künstlerfarben, Mal-, Zeichen- und Schulartikeln usw. (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1976, S. 1331). Das Mitglied des Verwaltungsrates Adrien Sudan wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Domizil: Industriestrasse 68.

29. März 1977. Farben usw.

Maurolin A.-G., in Dulliken, Fabrikation von Farben, Lacken, Firnissen usw. (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1976, S. 2132). Die Prokura des Fritz Leder ist erloschen. Domizil: Bodenackerstrasse 64.

29. März 1977. Liegenschaften.

Frewa A.-G., in Wangen bei Olten, An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1666). Domizil: Dorfstrasse 19, bei der «Arthur Frey AG».

29. März 1977. Kleider.

Arthur Frey AG, in Wangen bei Olten, Fabrikation, Ein- und Verkauf von Herren-, Damen-, Kinderbekleidung usw. (SHAB Nr. 145 vom 25. 6. 1975, S. 1755). Das Mitglied des Verwaltungsrates Adrien Sudan wohnt nun in Kastanienbaum, Gemeinde Horw. Die Prokura des Franz Dürsch ist erloschen. Domizil: Dorfstrasse 19.

29. März 1977.

Société Immobilière Rue Céard No. 14, in Wangen bei Olten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1975, S. 1666). Domizil: Dorfstrasse 19, bei der «Arthur Frey AG».

29. März 1977. Liegenschaften.

Gebr. Lütolf, in Trimbach, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften und anderen Vermögenswerten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 15. 2. 1977, S. 506). Der Gesellschafter Hermann Lütolf wohnt nun in Trimbach. Neues Geschäftslokal: Industriestrasse 27.

29. März 1977. Malergeschäft.

Hans Gassler, in Schönenwerd, Malergeschäft (SHAB Nr. 130 vom 7. 6. 1955, S. 1480). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die nachstehend eingetragene «Hans Gassler AG», in Schönenwerd, gelöscht.

29. März 1977. Baumaerei.

Hans Gassler AG, in Schönenwerd. Mit Statuten vom 24. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Baumaereigeschäftes. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 125 000, eingeteilt in 125 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Hans Gassler», in Schönenwerd, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 und Sacheinlageverträgen vom 18. und 24. März 1977, wonach die Aktiven Fr. 754 610.55 und die Passiven Fr. 457 458.20 betragen, zum Preise von Fr. 297 152.35, wovon Fr. 125 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Gassler-Oelhafen, von Koblenz, in Schönenwerd, Präsident, und Hans Andreas Gassler-Leuenberger, von Koblenz, in Schönenwerd. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: C. F. Ballystrasse 44.

29. März 1977.

Haldemann & Hauser, chemische Produkte, in Lottorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1966, S. 343). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

29. März 1977.

H. Wyss Sprühtechnik, in Olten (SHAB Nr. 82 vom 8. 4. 1963, S. 1011). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

29. März 1977. Hotel.

Heinrich Wyss-Strub, in Olten, Betrieb des Hotels Löwen (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1963, S. 1024). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. März 1977.

Murp Friedrich, Autotransporte, in Hägendorf, Warentransporte (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1963, S. 904). Neues Geschäftslokal: Ringstrasse 282.

29. März 1977.

Rhiner & Hochuli, Architekten, in Dulliken, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 17. 5. 1966, S. 1614). Die Firma lautet nun: **Rhiner & Hochuli, Architekten SIA**.

29. März 1977.

ADOS-Werbung A. Daulte, in Olten (SHAB Nr. 150 vom 6. 6. 1972, S. 1712). Der Gerichtspräsident von Olten-Gösgen hat laut Urteil vom 18. März 1977 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

29. März 1977. Gasthof.

M. Grütter, in Olten, Betrieb des Gasthofs «zum Adler» (SHAB Nr. 267 vom 14. 11. 1945, S. 2808). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

29. März 1977. Maschinenfabrik.

Gehr. J. & B. Vinanti, in Schönenwerd, Maschinenfabrik, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 237 vom 10. 10. 1967, S. 3357). Erweiterte Geschäftsnatur: Betrieb einer Maschinenfabrik sowie Tor- und Metallbau. Der Gesellschafter Josef Vinanti ist nun Bürger von Schönenwerd. Neue Geschäftslokalbezeichnung: Wöschnerstrasse 38.

29. März 1977. Bauspengerei usw.

Albert Klingler, Inh. H. Krebs & W. Niederer, in Olten, Betrieb einer Bauspengerei und Erstellung von sanitären Installationen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1966, S. 444). Neues Geschäftslokal: Wilerweg 55.

29. März 1977.

Brillen Trotter & Co. dipl. Augenoptiker im Zielempl, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1970, S. 1630). Der Gesellschafter Jörg Trotter wohnt nun in Trimbach.

29. März 1977. Architektur.

Rusterholz & Vonesch, in Wangen bei Olten, Betrieb eines Architekturbüros, Kauf und Verkauf von Liegenschaften, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1966, S. 1512). Neues Geschäftslokal: Schängglistrasse 32.

29. März 1977.

Ingenieurbüro Hediger & Hildebrand, in Olten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1972, S. 2768). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen «Hediger & Hildebrand, Ingenieurbüro AG», in Olten, übernommen.

29. März 1977.

Hediger & Hildebrand, Ingenieurbüro AG, in Olten. Mit Statuten vom 29. März 1977 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Immobiliengeschäfte tätigen. Voll liberiertes Grundkapital: Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft der bisherigen Kollektivgesellschaft «Ingenieurbüro Hediger & Hildebrand», in Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1976 und Sacheinlagevertrag vom 29. März 1977, wonach die Aktiven Fr. 321 897.85 und die Passiven Fr. 193 717.05 betragen, zum Preise von Fr. 128 180.80, wovon Fr. 120 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Otto Hildebrand, deutscher Staatsangehöriger, in Schöffland, Präsident; Fritz Hediger, von Reinach AG, in Rickenbach LU, beide mit Einzelunterschrift, und ohne Zeichnungsberechtigung Jürgen Hildebrand, von und in Schöffland. Domizil: Basterstrasse 30.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

28. März 1977. Verwaltungen.

Sapha SA, in Basel, St. Jakobs-Strasse 25 (bei Schweizerische Treuhandgesellschaft), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 14. 2. 1977. Zweck: Weltweite Überwachung, Beratung und Koordination der Beteiligungen der Sopaco SA auf den Gebieten Administration und Kontrolle der wirtschaftlichen und finanziellen Tätigkeiten, Marktanalysen und -forschung, Marketing, Verkaufsförderung, Informationssysteme, Eintragung der Rechte für medizinische Entwicklungen mit Bezug auf die wichtigsten Länder. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Matthias Baumgartner, von Engi, in Binningen, Präsident; Maurice Matthey, von Le Locle, in Basel, Vizepräsident, und Francesco Ruggieri, italienischer Staatsangehöriger, in Bresso (I), alle mit Unterschrift zu zweien, sowie Dr. Carlo Schertenleib, von Heimiswil, in Zürich, und Gianfranco Rori, italienischer Staatsangehöriger, in Mailand (I), beide ohne Unterschrift.

29. März 1977.

Verein ehemaliger Tropenschüler des Schweizerischen Tropeninstituts, in Basel, Societas 57 (beim Schweizerischen Tropeninstitut), Verein (Neueintragung). Datum der Statuten: 10. 12. 1976. Zweck: Zusammenschluss der Absolventen der Tropenschule des Schweizerischen Tropeninstituts in Basel (Tropenagrotechniker, Tropenagronom, Zuckerchemiker und/oder Pflanzler), Pflege, Förderung und Vertretung der beruflichen Interessen der Mitglieder durch Zusammenarbeit mit oder ohne Beitritt zu entsprechend arbeitenden Organisationen, Vermittlung von fachlicher Erfahrung an die Mitglieder und Förderung ihrer fachlichen Weiterbildung. Pflege und Förderung der Verbindung der Mitglieder durch gegenseitige Hilfsbereitschaft und Kameradschaft sowie Förderung und Pflege dieser Zusammengehörigkeit auch mit Auslandsangehörigen. Mittel: Mitgliederbeiträge, Geschenke und Legate. Vorstand: 8 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Peter F. Betsche, von Basel, in Dilsdorf, Vorstandspräsident; Bruno Mebes, von Zürich und Regensdorf, in Burgdorf, Vorstandsvizepräsident, und Heinrich Gubler, von Müllheim und Arlesheim, in Arlesheim, Vorstandskassier (Mitglied).

29. März 1977.

Betriebskrankenkasse der Schweizerischen Reederei AG, in Basel, Genossenschaft (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1971, S. 2396). Domizil: Wiesendamm 4 (bei Schweizerische Reederei und Neptun AG). Statutenänderungen: 26. 6. 1969, 21. 6. 1974 und 15. 10. 1976. Firma nun: **Betriebskrankenkasse der Schweizerischen Reederei und Neptun AG**. Aus Vorstand ausgeschieden: Gustav Schröder. Unterschrift erloschen. Vorstandsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Franz Josef Kaiser, von Romoos, in Basel.

29. März 1977.

Amstel-Mode AG, Basel in Liq., in Basel (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1976, S. 3228). Domizil: Rittergasse 20 (bei Consilia-Fiducia) weggefallen. (Entscheid der Aufsichtsbehörde vom 23. 2. 1977). Gesellschaft zurzeit ohne Domizil.

29. März 1977.

Abfall-Beseitigung-AG, ABAG, in Basel (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1975, S. 749). Statutenänderung: 23. 3. 1977. Publierte Tatsachen nicht berührt.

29. März 1977. Brennstoffe.

Gerspach AG, in Basel, feste und flüssige Brennstoffe usw. (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1976, S. 185). Statutenänderung: 22. 3. 1977. Zweck nun: Import von und Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen, insbesondere Kohlen, Koks, Heizöl, Briketts, Holz und Torf sowie internationale Transporte. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Umwandlung der Namenaktien in Inhaberaktien. Verwaltungsrat nun: 1 oder mehr Mitglieder.

29. März 1977. Restaurants.

Chez Maître Georges SA, Basel, in Basel, Steinenvorstadt 55, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 21. 3. 1977. Zweck: Führung, Betrieb, Leitung, Kauf, Pacht, Verkauf und Verpachtung gastronomischer Unternehmungen, Restaurants, Hotels und Unternehmungen der Unterhaltungsbranche. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben, mieten, pachten, verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und Übernahme: Geschirr, Besteck, Mobiliar, ein Automobil, Maschinen und Apparate gemäss Vertrag vom 21. 3. 1977, zum Preise von Fr. 31 643, wovon Fr. 30 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Georg Schmidt, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

29. März 1977.

Truns Herrenkleider AG Basel, in Basel (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1977, S. 920). Statutenänderung: 18. 3. 1977. Firma nun: **Hey-Truns Männermode AG Basel**. Zweck nun: Handel mit Mode- und Konfektionsartikeln für Herren. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 900 Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

29. März 1977. Holz.

Tomwood AG, in Basel, Beinwilerstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 24. 3. 1977. Zweck: Handelsgeschäfte aller Art, insbesondere Handel mit Holz und Holzwaren, Handel mit und Montage von Saunas und Holzhäusern. Erwerb und Veräusserung von Immobilien. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: 50 m³ Weissholz, Büromöbiliar und -zubehör, Werkzeugmaschinen, Werkzeuge und Fotoausrüstung gemäss Vertrag vom 24. 3. 1977 zum Preise von insgesamt Fr. 31 000, welcher Betrag an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Beatrice Tommila, von Reigoldswil, in Basel, mit Einzelunterschrift.

29. März 1977. Beleuchtungskörper.

Lumic, B. Allemann, in Basel, Beleuchtungskörper (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1967, S. 2577). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. März 1977. Vermögenswerte.

Merlag AG, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 108 vom 10. 5. 1974, S. 1290). Unterschrift Klaus-Dieter Hurlin, Direktor, erloschen.

29. März 1977. Gold- und Silberwaren.

Erwin Steinbach AG, in Basel, Gold- und Silberwaren (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1969, S. 2969). Domizil nun: Hardstrasse 101.

29. März 1977. Schrauben.

A. & C. Meier AG, in Basel, Schrauben usw. (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1975, S. 3101). Domizil nun: Henric Petri-Strasse 35. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Felix Zivy. Unterschrift erloschen.

29. März 1977. Liegenschaften.

Raumforma AG, in Basel, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1973, S. 1616). Domizil nun: Bruderholzstrasse 42 (bei Buchex Treuhand AG).

29. März 1977.

Stibs Association, in Basel, Verein (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1976, S. 2278). Unterschrift Pamela Freed, Vorstandssekretärin, erloschen.

29. März 1977.

Delphin Luftpumpen W. Schmid, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3446). Werner Peter Schmid, Inhaber, wohnt nun in Basel.

29. März 1977. Kapitalanlagen.

Hireba AG, in Basel, Kapitalanlagen (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1973, S. 1223). Domizil nun: Aeschengraben 9.

29. März 1977.

Gastrag, in Basel, Aktiengesellschaft, Leitung gastronomischer Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3159). Statutenänderung: 28. 3. 1977. Publierte Tatsachen nicht berührt.

29. März 1977.

PMTM Vermittlungs- und Beratungs AG, in Basel, Lautengartenstrasse 14 (bei Dr. Hans Rupe), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 28. 3. 1977. Zweck: Vermittlung von Patenten, Marken und Mustern und Beratung auf diesem Gebiet. Die Gesellschaft kann Grundeigentum an- und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Dr. Hans Rupe, von und in Basel, mit Einzelunterschrift.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

30. März 1977.

A.-G. für in- und ausländische Werte in Liq., in Schaffhausen. Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB Nr. 296 vom 17. 12. 1976, S. 3616). Die Firma wird nach beendeter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

30. März 1977. Buchdruckerei.

Ulrich Nüssli, in Stein am Rhein, «Zum Weinberg» (Neueintragung). Inhaber dieser Einzelfirma ist Ulrich Nüssli, von Dägerlen, in Stein am Rhein. Buch- und Offsetdruckerei; Papeterie und Buchhandlung.

Appenzell I. Rh. - Appenzell Rh.-Int. - Appenzello Interno

30. März 1977. Hotel.

Alex Gerster, in Steinggen, Gemeinde Rüte, Betrieb des Hotels Rössli (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1976, S. 2707). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

30. März 1977. Bauten.

Walter Kölbner, bisher in Weissbad, Baugeschäft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1962, S. 3104). Die Firma hat den Sitz nach Haslen verlegt. Geschäftslokal: Vordergass.

30. März 1977.

Raffisenkasse Gonten, in Gonten, Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1419). Bida Ammann ist als Verwalter zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Verwalter wurde gewählt: Josef Frischi, von Appenzell, in Gonten. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten, Vizepräsidenten und Aktuar.

St. Gallen - Sain-Gall - San Gallo

30. März 1977. Stapelgeräte.

Ponag (Aktiengesellschaft), in Schmerikon, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Stapel- und Transportgeräten usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1975, S. 1294). Erich Iselin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Wälti, bisher Präsident, ist nun einziges Verwaltungsratsmitglied und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift.

30. März 1977. Immobilien-Treuhandbüro.

Haus & Herd Wü, in Wil, Führung eines Immobilien-Treuhandbüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1977, S. 996). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Pius Küng, von Aristau und Littau, in St. Gallen.

30. März 1977. Verpflegungsstände.

Oschwald AG St. Gallen, in St. Gallen, Betrieb von beweglichen Verpflegungsständen, insbesondere An- und Verkauf von Confitüreartikeln usw. (SHAB Nr. 106 vom 7. 5. 1976, S. 1292). Neue Geschäftsadresse: Rosenbergstrasse 95, 9000 St. Gallen.

30. März 1977.

Alder & Eisenhut AG, Turn-, Sport- und Spielgerätefabrik, Zweigniederlassung in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 131 vom 7. 6. 1973, S. 1646), mit Hauptsitz in Küssnacht. Die Prokura von Moritz Arpagaus ist erloschen. Waldemar Uttinger ist nun Betriebsleiter; er führt weiterhin Kollektivprokura zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Marcel Landert, von Koblenz, in Ebnat-Kappel.

30. März 1977. Papierwaren.

Wildhaber & Co. AG, in Walenstadt, Fabrikation von und Handel mit Papierwaren usw. (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1976, S. 2969). Die Unterschrift von Alfred Buner, Geschäftsführer, ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an Ernst Zollinger, von Bubikon, in Walenstadt, Geschäftsführer.

30. März 1977.

Braunviehzuchtgenossenschaft Wittenbach, in Wittenbach (SHAB Nr. 149 vom 28. 6. 1972, S. 1704). Kurt Kautz, Präsident, und Franz Räss, Kassier, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Peter Ackermann, von Obstdalen, Präsident, und Alfred Hohl, von Wolfhalden, Kassier, beide in Wittenbach. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Neue Geschäftsadresse: beim Präsidenten, Möslin, 9303 Wittenbach.

30. März 1977. Gipserei.

A. Bolt & Co., in St. Gallen, Gipserei usw., Kommanditgesellschaft, in Konkurs (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1975, S. 497). Gemäss Verfügung des Konkursrichters des Bezirkes St. Gallen vom 23. Februar 1977 wurde das Konkursverfahren mangels Aktiven eingestellt. Nachdem keine Geschäftstätigkeit mehr ausgeübt wird, wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

30. März 1977. Holzbau.

Emil Büsser, in Jona, Inhaber dieser Firma ist Emil Büsser, von Amden, in Jona, Holzbau, Spitzwiesstrasse, 8645 Jona.

30. März 1977. Strumpfwaren.

G. Siegle, in St. Gallen, Handel mit Strumpfwaren en gros und Warenfabrikvermittlung (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1960, S. 2969). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. März 1977. Waren aller Art.

Inter-Merchants AG, bisher in St. Gallen, Handel, Import, Export und Vermittlung von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1976, S. 1656). An der Generalversammlung vom 30. März 1977 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Wittenbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Ruedi Rüegg, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er wurde zum Direktor ernannt und führt anstelle der Kollektiv- nun Einzelunterschrift. Ebenfalls aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden sind Stefan Talas und Desz Szombati; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt Angela Silvia Ruegg-Oswald, von Zürich, in Wittenbach. Geschäftsadresse: Grünalstrasse 15b, bei Angela Silvia Ruegg-Oswald, 9303 Wittenbach.

30. März 1977. Kunststoffartikel.

Polygab Eschenbach SA, in Eschenbach, Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. März 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Kunststoffartikeln aller Art, Vermittlungen, Kommissionsgeschäfte, Übernahme von Vertretungen und Agenturen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben oder überbauen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Hans Gadiet, von Mels, Präsident, und Irène Brunner, von Selzach, beide in Eschenbach. Geschäftsadresse: Haus alte Post.

30. März 1977. Teppichweberei.

Josef Blatter, Nachf. Arnold Blatter, in A. u. Teppichweberei (SHAB Nr. 301 vom 24. 12. 1954, S. 3305). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Blatter AG, Teppichweberei».

30. März 1977.

Blatter AG, Teppichweberei, in A. u. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 30. März 1977 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Verkauf von Boden- und Wandteppichen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Josef Blatter, Nachf. Arnold Blatter», in A. u. gemäss Sacheinlagevertrag vom 30. März 1977 und Uebernahmebilanz per 30. September 1976 den Geschäftsbetrieb mit sämtlichen Aktiven von Fr. 966 592.20 und Passiven von Fr. 573 166.40 zum Uebernahmepreis von Fr. 393 425.80, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an Martin Gschwend, von und in Altstätten. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an Arnold Blatter, österreichischer Staatsangehöriger, in Lustenau (A). Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse.

Graubünden - Grisons - Grigioni

29. März 1977.

Lacuna-Garage AG, in Chur (SHAB Nr. 231 vom 3. 10. 1973, S. 2681). Statuten am 25. 3. 1977 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 180 000 auf Fr. 315 000, durch Ausgabe von 270 Namenaktien zu Fr. 500 voll liberiert. Neues Aktienkapital: Fr. 315 000, eingeteilt in 630 Namenaktien zu Fr. 500, voll liberiert.

29. März 1977.

HSIAG, Human science institute, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 25. 3. 1977. Zweck: Wissenschaftliche Forschung auf dem Gebiet der Humanmedizin sowie die Verwertung medizinischer Erkenntnisse und Apparate. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Reto Mengiardi, von Ardez, in Chur. Domicil: c/o Dr. Reto Mengiardi, Ottoplatz 19, 7000 Chur.

29. März 1977. Vermögensverwaltung.
Bugrifia AG, bisher in Chur, Vermögensverwaltungen usw. (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1974, S. 1249). Statuten am 10. 3. 1977 revidiert. Neuer Sitz: Davos. Dr. Urs Zinsli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Marcus Defuns, von Trun, in Davos. Neues Domicil: c/o Dr. Marcus Defuns, Promenade 52, 7270 Davos.

29. März 1977.

Viehzüchtgenossenschaft Trimmis, in Trimmis (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1657). Florian Groll, Präsident und Rudolf Tschamun, Vizepräsident, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Caspar Obrecht-Mehli, von Jenins, Präsident, und Hans-Peter Suter-Marugg, von Pfäfers, Vizepräsident, beide in Trimmis. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

29. März 1977.

Allemand & Zinsli, Treuhand- und Revisionsgesellschaft Chur, Zweigniederlassung in Davos (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1977, S. 678). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Chur. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung: Walter Flückiger, von Hutwil, und Jürg Rhynher, von Buchs SG, beide in Davos. Die Prokura von Georg Hassler ist erloschen.

29. März 1977.

Konsumgenossenschaft Haldenstein, in Haldenstein (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1973, S. 3229). Ernst Mülner ist nicht mehr Verwaltungsrat; seine Unterschrift ist erloschen.

29. März 1977. Restaurationsbetriebe.

Miraval AG, in Bonaduz, Restaurationsbetriebe usw. (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1976, S. 2921). Heinrich Besmer, Präsident, und Bernhard Pfiffner sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen.

29. März 1977.

Matrimex Handels-AG, in Chur, Transitschäfte usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1976, S. 338). Daniel Francois Willem Langelaan ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Marinus Max de Bruin, Staatsangehöriger der Niederlande, in Uithoorn (NL); er zeichnet einzeln.

29. März 1977. Beteiligungen.

Basura AG, in Maientfeld, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 305 vom 29. 12. 1976, S. 3755). Einzelprokura: Henri Staal, niederländischer Staatsangehöriger, in Bithoven (NL).

29. März 1977.

Happy Rancho Immobilien AG, in Chur, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1976, S. 3701). Rolf Bättler wohnt nun in St. Gallen. Neues Domicil: Goldgasse 11, 7000 Chur.

29. März 1977.

BW-Bodenbelags AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 46 vom 25. 2. 1976, S. 542). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach St. Margrethen (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1977, S. 964) im Handelsregister des Kantons Graubünden von Amtes wegen gelöscht.

30. März 1977. Beteiligungen.

Triora AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1974, S. 2395). Öffentliche Urkunde vom 17. 3. 1977. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung der Gesellschaft aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

30. März 1977. Beteiligungen.

Nicheone AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1856). Öffentliche Urkunde vom 17. 3. 1977. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung der Gesellschaft aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

30. März 1977.

Indumeh Holding S.A., in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1835). Öffentliche Urkunde vom 17. 3. 1977. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits durchgeführt. Löschung der Gesellschaft aufgeschoben mangels Zustimmungen der zuständigen Steuerverwaltungen.

30. März 1977. Partecipazioni.

Rocher Rouge S.A., in Grono, partecipazioni, ecc. (FUSC del 8. 5. 1963, N° 106, p. 1331). Atto pubblico del 24. 3. 1977. Scioglimento della società. Liquidazione sotto la ragione sociale **Rocher Rouge S.A., in liquidazione**, dal liquidatore unico: Rolf Weibel, da Erlenbach ZH, in Ponte Capriasca, con firma singola. La firma di Romano Romelli, amministratore unico, è estinta.

30. März 1977.

Esterema S.A. (Esterema A.G.), in Davos, partecipazioni, ecc. (FUSC del 27. 12. 1966, N° 303, p. 4116). Atto pubblico del 25. 3. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

30. März 1977. Brennstoffe.

Calor AG Chur, in Chur, Brenn- und Betriebsstoffe usw. (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 657). Dr. Hans Peter Alexander Lochmeier wohnt nun in Zürich und Reto R. Lochmeier in Chur. Neues Domicil: Güterstrasse 8-10, 7000 Chur.

30. März 1977. Partecipazioni.

Simser A.G., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 20. 12. 1969, N° 299, p. 2759). D' Fernando Garzoni, presidente, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo presidente è Ernesto Heim, da Reuti TG, in Pregassona, con firma individuale.

30. März 1977. Finanzgeschäfte.

Liant AG, in Davos, Finanz- und Handelsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 161 vom 12. 7. 1972, S. 1844). Öffentliche Urkunde vom 29. 3. 1977. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma: **Liant AG in Liq.**, durch die Liquidatoren Dr. Georg Mattli, bisher einziger Verwaltungsrat und Alberto Lurati, von Arvigo, in Chur; sie zeichnen einzeln.

30. März 1977. Partecipazioni.

Arpfin S.A., in Disentis, partecipazioni, ecc. (FUSC del 14. 8. 1975, N° 188, p. 2238). Fernando Garzoni, presidente, dimissionario, non è più amministratore; la sua firma è estinta. Nuovo presidente è Ernesto Heim, da Reuti, in Pregassona, con firma individuale.

30. März 1977. Partecipazioni.

Zeta S.A., in Coira, partecipazioni, ecc. (FUSC del 3. 7. 1962, N° 152, p. 1940). Atto pubblico del 29. 3. 1977. Scioglimento della società. La liquidazione è terminata. Radiazione sospesa mancando il consenso delle autorità fiscali.

30. März 1977. Geistiges Eigentum.

Ates A.G., Chur, in Chur, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Rechten geistigen Eigentums usw. (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1976, S. 1946). Statuten am 24. 3. 1977 revidiert. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 6 000 000 auf Fr. 7 000 000 durch Ausgabe von 1000 Inhaberaktien zu Fr. 1000; voll liberiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

30. März 1977.

S.C. Welker Leasing AG, in Fllims, Leasing von Flugzeugen usw. (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 304). Roger-Jean Chapuis, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Verwaltungsrat.

30. März 1977. Sattlerei.

V. Rufinatscha, in Zuoz, Inhaber: Victor Rufinatscha, von Arvigo, in Zuoz, Sattlerei, Tapeziererei und Dekorateur. Dorfstrasse 68, 7524 Zuoz.

Aargau - Argovie - Argovia

30. März 1977.

Schmizo Inter-Handels AG (Schmizo Inter-Commercia SA) (Schmizo Inter-Trade Ltd), in Zofingen, Riedweg 12, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 3. 1977. Zweck: Handel mit sowie Import und Export von Produkten aus der Laboratoriums- und Wassertechnik, Verwertung von Lizenzen und Patenten. Sie kann Beteiligungen und Immobilien erwerben oder veräußern. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Hans Schmid, von Erlinsbach, in Oftringen, Präsident; Kurt Schmid, von Erlinsbach, in Vordemwald; Alfred Schmid, von Erlinsbach, in Oftringen, und Jean Pierre Rey, von Hämikon, in Zofingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

30. März 1977. Maschinen.

Gomiya AG (Gomiya SA) (Gomiya Ltd), in Baden, Bruggstrasse 171, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 3. 1977. Zweck: Handel mit Waren, insbesondere Import und Verkauf von Industrie-Maschinen, Werkzeugen und Apparaten im In- und Ausland sowie Übernahme von Vertretungen. Sie kann sich an Unternehmen beteiligen und Immobilien erwerben. Grundkapital: Fr. 120 000, voll liberiert, 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Werner Höfliger, von Freienbach, in Lengnau AG, Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Bruno Höfliger, von Freienbach, in Oberrau, Gemeinde Kriens, Vizepräsident, und Cécile Höfliger, von Freienbach, in Lengnau AG, beide mit Unterschrift zu zweien.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

30. März 1977.

Yvosta Holding AG, in Frauenfeld, Beteiligung an anderen Unternehmen, insbesondere solcher der Bau- und Liegenschaftsbranche (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1976, S. 652). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1977 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist nun in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000 eingeteilt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Neu wurde Guido E. Stach-Klarer, von und in Frauenfeld, als Präsident mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Frau Yvonne Stach-Klarer, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Mitglied; sie zeichnet wie bisher mit Einzelunterschrift.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Lugano

29. marzo 1977. Rappresentanze.

Handwerbag S.A., in Lugano, l'assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC del 17. 10. 1973, N° 243, p. 2789). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 21 marzo 1977, la società ha deciso di modificare lo scopo in: l'assunzione di rappresentanze e agenzie di marketing, di incarichi di revisione e controllo amministrativo commerciale di altre società, nonché la partecipazione a società finanziarie o commerciali. Essa può compiere ogni operazione finanziaria sia con l'impiego del suo patrimonio che per conto di terzi; e di aumentare il capitale sociale da fr. 200 000 a fr. 500 000, mediante l'emissione di 300 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 500 000 diviso in 500 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. D' Romeo Astolfi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Marco Gambazzi, da Novaggio, in Lugano, presidente, e D'Jürg Heer, da Glaron, in Zurigo, membro, entrambi con firma individuale.

29. marzo 1977. Prodotti diversi.

Forgi di Mauro Ersilio Somazzi, in Viganella. Titolare: Mauro Ersilio Somazzi, da Lugano, in Viganella. Commercio internazionale, assunzione di rappresentanze sia per la vendita che per gli acquisti, import, export, compra-vendita di prodotti di ogni genere, attività e conclusione di affari commerciali d'ogni genere per conto proprio e di terzi, compra-vendita, amministrazione e realizzazione di valori immobiliari. Esecuzione di transazioni commerciali, fiduciarie e giuridiche di ogni genere. Via Muggina 2.

29. marzo 1977. Tecnologie.

Lamko S.A. (Lamko A.G.), in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 28 marzo 1977. Scopo: l'acquisto, la vendita, l'intermediazione, l'agenzia, la rappresentanza e consulenza di tecnologie per impianti e prodotti industriali in genere; in particolare nel settore della chimica industriale e del giocattolo. Essa potrà inoltre accettare e conferire mandati ed incarichi. Essa potrà partecipare ad imprese similari. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale: Paolo Merlo, da Russo, in Lugano. Recapito: via Brentani 9.

29. marzo 1977. Finanziamenti.

Side S.A., in Lugano, la partecipazione al finanziamento di imprese commerciali, ecc. (FUSC del 18. 6. 1976, N° 140, p. 1739). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 28 marzo 1977, la società ha deciso di modificare lo scopo in: la partecipazione sotto qualsiasi forma al finanziamento ed alla creazione di imprese commerciali, industriali e finanziarie, mobiliari ed immobiliari, rilevandone in tutto od in parte il capitale sociale e la gestione; la società potrà amministrare titoli e valori di qualsiasi specie di società quotati e non quotati sulle borse valori; acquistare e vendere, permutare e amministrare beni immobili. La società avrà altresì per scopo la consulenza aziendale, la rappresentanza di altre ditte, la mediazione commerciale, l'organizzazione di congressi e fiere, servizi di segreteria e traduzioni nonché incarichi fiduciari in genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

29. marzo 1977. Costruzioni.

Mupo S.A., precedentemente in Pura, assistenza generale per imprese costruzioni, ecc. (FUSC del 12. 1. 1971, N° 8, p. 76). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 marzo 1977, la società ha deciso di trasferire la sede a Parediso. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Recapito: via Zuccoli 12.

29. marzo 1977. Partecipazioni.

Esora S.A., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9. 12. 1976, N° 289, p. 3529). Con verbale notarile dell'assemblea straordinaria del 28 marzo 1977, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: B.S.I. Service Holding S.A. e lo scopo in: la partecipazione ad altre società esclusivamente nel campo delle società di servizi, fiduciarie e del genere. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

29 marzo 1977.

Dubin Haskell Jacobson Distribution S.A., in A g n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1977. Scopo: la lavorazione di prodotti tessili in generale e specialmente delle tripures e di ogni altro articolo affine nonché la loro esportazione, importazione e vendita all'ingrosso. Il commercio di macchine ed impianti per l'industria della confezione; la fornitura di servizi per la loro migliore utilizzazione e per la lavorazione di tessuti interni ed esterni. Può anche assumere, interessenze e partecipazioni in altre società ed imprese. Capitale: fr. 150 000, diviso in 150 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione; da 1 o più membri, attualmente da: Claus Hürlimann, da Wald ZH, in Oberwil, presidente; Ercole Morino, di nazionalità italiana, in Sala Biellese (I), amministratore delegato, e Fabio Ghidoni, da Arbedo-Castione, in Breganzona, membro. La società è vincolata dalla firma individuale dell'amministratore delegato e collettiva a due degli altri membri del consiglio d'amministrazione. Recapito: strada Regina.

29 marzo 1977. Amministrazioni.

Studio Fratelli Ghezzi S.A., in C a d e m p i n o. l'amministrazione e la gestione di società, ecc. (FUSC del 18.3.1975, N° 64, p. 722). Rocco Induni, da Stabio, in Lamone, è stato nominato membro con firma collettiva a due. La firma di Angelo Arigoni, già procuratore, è estinta.

29 marzo 1977.

Banca Commerciale di Lugano S.A., in L u g a n o. l'esercizio di una banca, ecc. (FUSC del 6.1.1976, N° 3, p. 22). Le firme di Hansruedi Brandenberger e Carlo Krähenbühl, già vice-direttori, sono estinte.

30 marzo 1977. Finanziamenti.

Chibena S.A., in L u g a n o. la partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 4.5.1973, N° 103, p. 1271). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Chibena S.A. in liquidazione**, da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: Piazza Monte Ceneri 9, c/o avv. Fiorenzo Perucchi.

30 marzo 1977. Creazione di imprese.

Corbix S.A., in L u g a n o. la partecipazione alla creazione di imprese, ecc. (FUSC del 2.12.1971, N° 282, p. 2914). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Corbix S.A. in liquidazione**, da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: Piazza Monte Ceneri 9, c/o avv. Fiorenzo Perucchi.

30 marzo 1977. Finanziamenti.

Bengisa S.A., in L u g a n o. la partecipazione al finanziamento di imprese, ecc. (FUSC del 24.10.1972, N° 250, p. 2758). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Bengisa S.A. in liquidazione**, da Fiorenzo Perucchi, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: Piazza Monte Ceneri 9, c/o avv. Fiorenzo Perucchi.

30 marzo 1977. Partecipazioni.

Astub S.A., in L u g a n o. la partecipazione a società e imprese, ecc. (FUSC del 2.3.1971, N° 50, p. 492). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1977, la società ha deciso il proprio scioglimento. Essa sussiste unicamente per la propria liquidazione che sarà operata sotto la ragione sociale **Astub S.A. in liquidazione**, da Mario Giacomini, già amministratore unico, nominato liquidatore con firma individuale. Recapito della società in liquidazione: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio avv. Fiorenzo Perucchi.

30 marzo 1977. Autoveicoli.

Panauto S.A. in liquidazione, in V i g a n e l l o. compra-vendita di autoveicoli, ecc. (FUSC dell'8.8.1975, N° 183, p. 2189). Questa ragione sociale è cancellata, essendo terminata la liquidazione.

Distretto di Mendrisio

29 marzo 1977.

Albarclub Holding N. 334, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 335, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 336, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 337, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 338, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 339, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 340, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 29.12.1971, N° 304, p. 3135).

Albarclub Holding N. 341, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9.3.1972, N° 58, p. 614).

Albarclub Holding N. 342, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9.3.1972, N° 58, p. 614).

Albarclub Holding N. 343, in C h i a s s o. società anonima, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 9.3.1972, N° 58, p. 614).

Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Otto Pauli, da Villnachern, in Viganello, amministratore unico, con firma individuale.

29 marzo 1977. Spedizioni.

Gaetano Albarelli, in C h i a s s o. esercizio di una casa di spedizioni, ecc. (FUSC del 24.3.1977, N° 70, p. 965). Attualmente il consiglio di amministrazione è composto come segue: Antonio Farinelli, cittadino italiano, in Chiasso, presidente; Bruno Massimo Albarelli, cittadino italiano, in Verona (I), vice-presidente; ambedue con firma individuale; Paolo Banfi, già amministratore unico, membro; Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Lugano; Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Chiasso, membri: tutti con firma collettiva a due. La firma di Paolo Banfi quale amministratore unico è estinta.

29 marzo 1977. Partecipazioni.

Losira S.A., in C h i a s s o. la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 21.10.1971, N° 246, p. 2563). Con decisione assembleare del 28.3.1977, la società ha modificato la propria ragione sociale in **Arcanda S.A.** Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

29 mars 1977.

S.I. Le Relais, Lots 54-55-56, à Villars, commune d'Ollon, société anonyme (FOSC du 13.7.1972, p. 1855). L'administrateur unique Kurt Von Büren a démissionné. Ses pouvoirs sont éteints. Maurice Turrian, de Château-d'Oex, à Villars-sur-Ollon, a été nommé administrateur, avec signature individuelle. Bureau de la société: c/o Fiduciaire de la Société Suisse des Hôteliers S.A., rue de la Gare 18, à Montreux. La société a la fiduciaire Maurice Turrian S.A., à Villars-sur-Ollon.

30 mars 1977.

Garage Electro-mécan. R. Dupraz et M. Rochat, à Aigle. Raymond Dupraz, de Blonay, et Michel Rochat, de Croy VD, à Aigle, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juillet 1976. Garage électro-mécanique. 31, avenue d'Evian.

Bureau d'Avenches

29 mars 1977.

La Cave romaine et la Fontaine romaine SA, à Avenches, achat, vente, importation et exportation de toutes boissons alcooliques et de toutes boissons non alcooliques et de leurs dérivés (FOSC du 7.5.1976, p. 1905). Suivant procès verbal de son assemblée générale extraordinaire du 25 mars 1977, la société a décidé de modifier sa raison sociale, laquelle est dorénavant la suivante: **La Cave romaine SA**. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Echallens

30 mars 1977.

Berger & Fankhauser, à B o t t e n s. société en nom collectif (FOSC du 1.9.1976, p. 2508). La société est dissoute depuis le 4 mars 1977. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 mars 1977.

Marthe Baertschi, à Epautheyres (FOSC du 30.3.1960, p. 1004). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 mars 1977. Café-restaurant.

Y. Vaneay, à Epautheyres. Le chef de la maison est Yvar Vaneay, de Cugy, à Epautheyres. Exploitation d'un café-restaurant-bar, à l'enseigne de «Auberge des Platanes».

Bureau de Grandson

29 mars 1977. Carrosserie.

Zaugg et fils, à S t e - C r o i x. Philippe Zaugg et André Zaugg, tous deux de Trub BE, à Ste-Croix, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 18 mars 1977. Exploitation d'un atelier de carrosserie. Avenue de Neuchâtel 20.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Sidercom S.A., à L a u s a n n e. commerce de produits touchant à l'industrie sidérurgique (FOSC du 4.4.1977, p. 1086). Bruno Lenzhofer est fondé de production.

29 mars 1977. Pétrole.

Din S.A., à L a u s a n n e. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mars 1977. But: commerce du pétrole, dérivés et autres combustibles, matériaux de constructions, matières premières et leurs produits annexes, ainsi que transports et affrètements. Capital: fr. 600 000, divisé en 600 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital-bons de participation: fr. 400 000, divisé en 400 bons au porteur de fr. 1000, entièrement libérés, souscrits par David Sabetay et conférant les mêmes droits patrimoniaux que ceux attachés aux actions, sauf en cas d'émission simultanée d'actions nouvelles et de nouveaux bons de participation, les porteurs d'anciens bons n'ayant droit qu'à la souscription de nouveaux bons. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: David Sabetay, d'Israël, à Rome, président; Maurice Rochat, de l'Abbaye et Le Lieu, à Pully, vice-président, et René Donche, de Puplinge, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle du président et du directeur Aldo Maccio, d'Italie, à Rome, et par la signature collective à deux de Maurice Rochat et René Donche. Adresse: rue du Lion d'Or 2 (chez Louis Grassmann et Florian Menétray).

29 mars 1977. Bonnetterie.

Sovatex S.A., à L a u s a n n e. fabrication et commerce d'articles de bonnetterie (FOSC du 19.6.1967, p. 2079). L'administrateur Francis Spack est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Serge Sunier, de Nods, à Lausanne.

29 mars 1977. Produits pharmaceutiques.

Furrer, à L a u s a n n e. représentation en produits pharmaceutiques et divers (FOSC du 4.1.1937, p. 6). La raison est radiée d'office par suite du décès du titulaire (art. 68 ORC).

29 mars 1977.

Coopérative Taxiphone, à L a u s a n n e (FOSC du 7.3.1977, p. 751). La présidente Maryse Méville est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du président Georges Noverraz, de Lutry et Cully, à Lausanne.

29 mars 1977. Nettoyage de canalisations.

Gérald Maraviglia, à L a u s a n n e. Titulaire: Gérald Maraviglia, de Peney-le-Jorat, à Lausanne. Entreprise de nettoyage de tuyaux et canalisations, nettoyage et entretien d'appareils sanitaires et commerce de matériel en tous genres à l'enseigne «Tuyaux Neis». Chemin d'Entre-Bois 4.

29 mars 1977.

Sonolight, Ph. Aiassa, à L a u s a n n e. Titulaire: Philippe Aiassa, de Valangin, à Lausanne. Commerce et représentation d'appareils électriques, notamment dans le domaine de la sonorisation et de l'éclairage. Avenue du Mont-d'Or 11.

29 mars 1977. Droguerie.

Aimé Bovard, à L a u s a n n e. droguerie à l'enseigne de «Droguerie de Prélaz» (FOSC du 29.10.1968, p. 2333). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 mars 1977.

Werner Isolations Lausanne S.A., à L a u s a n n e. fourniture et pose d'isolations dans le bâtiment et l'industrie (FOSC du 9.2.1977, p. 437). L'administrateur Friedrich Bächtold est démissionnaire; sa signature est radiée.

29 mars 1977.

Union fruitière vaudoise, à L a u s a n n e. société coopérative (FOSC du 5.9.1969, p. 2047). La signature du secrétaire hors-conseil Daniel Schmutz est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire hors-conseil René Fivaz, de Payerne, à Morges.

29 mars 1977. Immeubles.

Chissiez-Espérance E.S.A., à L a u s a n n e. affaires immobilières (FOSC du 19.7.1976, p. 2055).

Société anonyme Immobilière des Echelettes, à L a u s a n n e (FOSC du 19.7.1976, p. 2055).

La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Roland Oswald, d'Illanz, à Baar, et Bruno Stefanini, de et à Winterthur.

29 mars 1977. Immeubles.

Voulette S.A., à L a u s a n n e. opérations immobilières (FOSC du 19.7.1976, p. 2055). Statuts modifiés le 12 janvier 1977. Conseil: 3 membres au moins. La société est également engagée par la signature collective à deux des administrateurs Roland Oswald, d'Illanz, à Baar, et Bruno Stefanini, de et à Winterthur.

29 mars 1977. Immeubles.

Barkhuus S. à r.l., à L a u s a n n e. fabrication, technique, construction immobilière, aménagement et vente d'usines d'incinération (FOSC du 27.7.1973, p. 2116). L'associé-gérant Ernest Ihringer est actuellement à Pully.

29 mars 1977. Immeubles.

S.I. Pierre Blanche S.A., à P u l l y. opérations immobilières (FOSC du 16.6.1975, p. 1652). Le secrétaire Jean Roussy est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du secrétaire Charles Pache, d'Epalinges, à Lausanne.

29 mars 1977. Participations.

Fidmar S.A., à L a u s a n n e. prendre et administrer des participations (FOSC du 13.10.1975, p. 2744). Le président Albert L. Marty est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du président Georges Blum, de Pully et Schwyz, à Pully. Le secrétaire Henri Dormond (et non Henry comme inscrit) est actuellement à Corseaux. Nouvelle adresse: avenue de la Gare 44.

29 mars 1977.

Muhlebach-Papier S.A., Genève, succursale de Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 20.9.1976, p. 2672), avec siège principal à Genève. Franz Matter (inscrit), actuellement de Vernier, est nommé sous-directeur et continue à signer collectivement à deux; sa procuration est éteinte. Le fondé de procuration Jean Widmer est actuellement à Puplinge.

29 mars 1977.

Papeterie du Centenaire, F. Bussien et S. Romanens, à P r i l l y. Société en nom collectif commencée le 1^{er} janvier 1977. Associées: Françoise Bussien, épouse autorisée de Claude, de Monthey et Port-Valais, à Prilly, et Suzanne Romanens, épouse autorisée de Jacques, de Marsens, Sorens et Prilly, à Prilly. Papeterie et librairie. Chemin du Centenaire 4.

29 mars 1977. Immeubles.

S.I. Val-Mont G., à L a u s a n n e. société anonyme, affaires immobilières (FOSC du 10.5.1967, p. 1590).

Société immobilière Rosiaz-Beausite B., à L a u s a n n e, société anonyme (FOSC du 10.5.1967, p. 1590).

L'administrateur Gino Fasoletti est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Federico Radicati di Primeglio, de Rougemont, à Pully. Nouvelle adresse: avenue du Théâtre 8 (chez Banque Galland et Cie S.A.).

30 mars 1977. Affaires commerciales.

Lipaf S.A. en liquidation, à L a u s a n n e. commerce de marchandises de diverse nature (FOSC du 11.1.1971, p. 63). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 mars 1977. Vêtements.

Achintex S.A., à L a u s a n n e. fabrication et commerce d'articles vestimentaires (FOSC du 22.3.1977, p. 938). L'administratrice sans signature Jacqueline Dumont est démissionnaire. Nouvelle administratrice sans signature: Pierrette Bushell, du Mont-sur-Lausanne et Poliez-le-Grand, à Epalinges.

30 mars 1977. Immeubles.

S.I. Suettaz G.S.A., à L a u s a n n e. affaires immobilières (FOSC du 7.2.1977, p. 403). L'administrateur Bernard Amstutz est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Georges Ganière, des Ponts-de-Martel et Lausanne, à Lausanne, président; Romain Berberat, de Lajoux BE, à Lausanne, et Armand Genier, de Thierrens, à Pully. Nouvelle adresse: chemin de la Joliette 2 (chez Investissements Fonciers S.A.).

30 mars 1977. Vêtements.

Jeans et Jackets Diffusion S.A., à L a u s a n n e. commerce de vêtements de loisirs dits jeans et autres vêtements (FOSC du 7.1.1976, p. 35). Les administrateurs Peter Mee (sans signature), Charles Borenstein (sans signature), Francis Baud et Guy Donnet sont démissionnaires; la signature de ces deux derniers est radiée. Peter Indermühle (administrateur inscrit) reste seul administrateur et signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

30 mars 1977.

C. I. conseils et investissements S.A., à L a u s a n n e. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mars 1977. But: financement à des tiers, conseils en matière financière, gestion de fortune et affaires immobilières. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Gérald Barman, de Vétroz et Lausanne, à Crissier, président; Marcel Martin, de Peseaux, à Froideville, délégué, tous deux avec signature individuelle. Adresse: Passage Saint-François 10.

30 mars 1977. Immeubles.

S.I. Chemin des Diablerets 3bis S.A., à L a u s a n n e. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 25 mars 1977. But: affaires immobilières. Reprise de biens: parcelle 3240, feuille 90 du cadastre de la commune de Lausanne, sise au lieu dit «chemin des Diablerets

3bis, d'une surface totale de 1002 m² pour le prix de fr. 2.400.000. Capital: fr. 400.000, divisé en 400 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Charles-Henri Rogivue, de Châtillens, à Prilly. Adresse: rue du Grand-Chêne 2 (chez Fiduciaire Charles Rogivue S.A.).

30 mars 1977. Participations.

Sofindel S.A., à Lausanne. Participation à des entreprises (FOSC du 23. 12. 1976, p. 3685). Le président Philippe de Weck est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature collective à deux de Louis Mottet (vice-président inscrit), nommé président; Jean-Paul Aeschmann (secrétaire inscrit); Jean-Marie Clerc et Claude Humberet (administrateurs-suppléants inscrits), nommés administrateurs; Albert Studer, de Lausanne et Zäwil, à Lausanne, administrateur; Jean-Marcel Bourcelot (directeur inscrit), nommé directeur-général; Remmert Laan et Luigi Caocci (sous-directeurs inscrits), nommés directeurs, et David Wallace, dont la procuration est éteinte, nommé directeur.

30 mars 1977.

Cobab S.A. des conseillers en bourse, à Lausanne (FOSC du 2. 2. 1977, p. 350). Statuts modifiés le 21 mars 1977. Capital porté de fr. 50.000 à fr. 100.000 par l'émission de 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 100.000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000.

30 mars 1977.

Fédération laitière du Jura, à Lausanne, société coopérative (FOSC du 11. 8. 1975, p. 2208). Le fondé de procuration Walter Michot (inscrit) est actuellement à Saint-Sulpice VD.

30 mars 1977. Fiduciaire.

Gilbert de Miéville, à Prilly, bureau fiduciaire (FOSC du 5. 9. 1974, p. 2420). Nouvelle adresse: chemin des Hutins 9.

30 mars 1977.

Bieri, Installations électriques S.A., à Lausanne (FOSC du 5. 4. 1977, p. 1104). L'administratrice Gabrielle Dard est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est engagée par la signature individuelle de l'unique administrateur Rémy Jaggi, de Saanen, à Corcelles-près-Concise, et par la procuration collective à deux d'André Baldinger, de Winterthur, à Yverdon.

30 mars 1977.

Inter-team société de services S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 mars 1977. But: prise de messages pour le compte de tiers par l'organisation d'un service de permanence téléphonique et opérations fiduciaires. Appart selon convention du 11 mars 1977: machines et mobilier de bureau, installation téléphonique et véhicule pour fr. 26.825, accepté pour le prix de fr. 26.000, somme imputée sur le capital. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Roger Evcquoz, de Conthey, à Pully. Adresse: rue Saint-Laurent 19.

30 mars 1977.

Dufnec A.G., précédemment à Zurich (FOSC du 23. 4. 1976, p. 1103). Siège transféré à Pully. Statuts originaux du 7 septembre 1970 modifiés en conséquence le 29 mars 1977. Nouvelle raison sociale: **Safetronic S.A.** Nouveau but: fabrication et commerce d'articles mécaniques et électroniques. Capital: fr. 50.000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Wilfried Van Singer, de Lausanne, à Pully. L'administrateur Gianni Poggolini est démissionnaire; sa signature est radiée. Adresse: chemin des Blucs 3 (chez Wilfried Van Singer).

30 mars 1977. Boulangerie.

Claude Caboussat, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (FOSC du 2. 8. 1961, p. 2258). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Nyon

29 mars 1977.

Ateliers des Charmilles S.A. (Charmilles Engineering Works Limited) (Charmilles Maschinenbau AG) (Charmilles Construcco de Maquinas S.A.), succursale de Nyon (FOSC du 25. 5. 1976, p. 1485), avec siège principal à Genève. Le fondé de procuration Hans Kägi est actuellement domicilié à Lancy GE. La signature du fondé de procuration Roger Courvoisier est radiée. Hermann Flückiger, de Sumiswald BE, à Nyon, est nommé sous-directeur, et Claude Neury, de Corsier GE, à Nyon, fondé de procuration, tous deux avec signature collective à deux.

29 mars 1977. Vins.

J.-P. Desarzens, à Nyon, importation et exportation de marchandises de diverses natures, etc. (FOSC du 7. 11. 1960, p. 3173). Le siège de la maison ainsi que le domicile du titulaire sont transférés à Prangins, La Combe. Nouvel objet de l'entreprise: commerce et conseil en vins fins. Exploitation de moyens de transport, notamment de wagons spéciaux.

29 mars 1977. Immeubles.

S.I. Cortina A Nyon S.A., à Nyon, affaires immobilières (FOSC du 25. 7. 1972, p. 1971). Henri Tauxe, d'Ormont-Dessous, à Lausanne, est nommé administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de Maurice Renaud, administrateur démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Le bureau de Gland est supprimé.

Bureau d'Orbe

28 mars 1977.

S.I. Sous la Dame A. S.A., à Orbe (FOSC du 2. 11. 1967, N° 257, p. 3634). Louis Alvazzi, administrateur-délégué, est démissionnaire; sa signature est radiée. Le conseil d'administration est formé comme suit: Dominique Alvazzi, de et à Orbe, président; Claude Baudat, d'Arnex, à Orbe, secrétaire (déjà inscrit en qualité d'administrateur). La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

28 mars 1977. Buffet.

Markus Hublard, à Vallorbe. Le chef de la maison est Heinz Markus fils d'Auguste Hublard, de Courgenay, à Vallorbe. Exploitation du Buffet de la Gare CFF.

Bureau de Vevey

22 mars 1977. Instruments de musique.

«Positron», J. Hufschmid, à Vevey. Titulaire: Jacques Hufschmid, de Marbach LU, à Vevey. Fabrication et vente d'appareils électroniques pour instruments de musique et systèmes digitaux. Avenue du Général Guisan 27.

30 mars 1977.

Saphal, Société anonyme pharmaceutique, à Vevey (FOSC du 8. 1. 1970, p. 42). Statuts modifiés le 25 mars 1977 sur des points non soumis à publicité. Conseil actuel: Hermann Glauser, actuellement à Corseaux, président (jusqu'ici seul administrateur); Robert Christophe, de France, à Lyon (France), délégué; Charles Pasche, d'Epalinges, à Lausanne, secrétaire. Signature collective à deux des administrateurs. Yves Page, de France, à Décines (France), est directeur signant collectivement à deux.

30 mars 1977. Constructions métalliques.

Jean Rais S.A., à Montreux (FOSC du 24. 12. 1974, p. 3442); constructions métalliques. La secrétaire Huguette Fragnière se nomme actuellement Huguette Rais, de Courroux, à Montreux.

Wallis - Valais - Vallesse

Bureau de St-Maurice

29 mars 1977.

Vouillamoz SA Transports, à Isérables (FOSC du 10. 4. 1972, p. 896). Dissolution par acte authentique du 26. 1. 1977. Radiation des administrateurs Arthur Vouillamoz et Francis Pittier et de leurs signatures. Roger Lambicq n'est plus administrateur: il est unique liquidateur et signe dorénavant individuellement sous la nouvelle raison sociale **Vouillamoz SA Transports en liquidation**.

30 mars 1977. Viterie.

Louis-Claude Petten, à Monthey. Titulaire: Louis-Claude Petten, de Berne, à Monthey. Entreprise de vitrierie. Rue du Pont.

30 mars 1977. Gypserie.

F. Magnin et A. Marconi, à Monthey. Nouvelle société en nom collectif commencée le 1. 2. 1977. Associés: Fernand Magnin, de Charraz, et Adriano Marconi, d'Italie, les deux à Monthey. Signatures collectives des deux associés. Entreprise de gypserie, peinture, pose de papiers peints.

Bureau de Sion

28 mars 1977. Café.

Mlle Magali Tournier, à Sion. Le chef de la maison est Magali Tournier, d'Hérémence, à Sion. Exploitation du café des Remparts. Rue des Remparts 25. 1950 Sion.

28 mars 1977.

Invesco S.A., à Sion (FOSC du 1. 12. 1976, N° 282, p. 3447). Robert Paul Horst, de Malleray et Bévillard BE, à Savigny VD, et Eloi Dayer, d'Hérémence, à Conthey, ont été nommés administrateurs avec signature collective à deux. Jean-Paul Kaeslin, de Beckenried (Unterwald), à Lutry VD, a été nommé fondé de pouvoir. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs signant entre eux ou avec l'un des fondés de pouvoirs; il est cependant précisé que les administrateurs: Robert Paul Horst et Eloi Dayer ne peuvent pas signer entre eux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

29 mars 1977.

Société de consommation de Boudry-Cortaillois, à Boudry, société anonyme (FOSC du 23. 2. 1973, N° 45, p. 521). Suivant constat authentique du 29 novembre 1976, les statuts de la société ont été modifiés. La nouvelle raison sociale est **Société immobilière COOP de Boudry-Cortaillois SA**. La société a dorénavant pour but: l'achat, la construction, la location, la gestion et généralement la mise en valeur de propriétés immobilières et leur revente en bloc ou en détail. Les publications de la société sont faites dans le journal Coopération et pour les cas prévus par la loi dans la FOSC. Les convocations aux actionnaires peuvent être faites par lettre recommandée. Nouveaux administrateurs: Cyrille Brunner, de Bevaix, à Peseux, jusqu'ici inscrit comme directeur; sa signature collective à deux est modifiée en ce sens et Roland Murry, de Montreux, à Cornaux. La société est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil.

29 mars 1977. Mécanique.

Hans-Ulrich Leu, précédemment à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, exploitation d'un atelier de mécanique de précision (FOSC du 8. 12. 1967, N° 288, p. 4041). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. Rue des Courtils 5.

29 mars 1977. Plâtrerie.

A. Rondalli et Fils, à Bôle, exploitation d'un atelier de plâtrerie-peinture, société en nom collectif (FOSC du 17. 7. 1975, N° 164, p. 1976). L'associé Giorgio Rondalli est maintenant domicilié à Boudry.

30 mars 1977. Ramonage.

Jean-Pierre Prébandler, à Colombier. Le chef de la maison est Jean-Pierre Prébandler, d'Enges NE, à Colombier NE. Service de ramonage et de réfection de cheminées. Rue Basse 12a.

Bureau de Locle

29 mars 1977. Horlogerie.

Zenith Time S.A., au Locle. Fabrication et la vente de garde-temps, etc. (FOSC du 31. 12. 1976, N° 307, p. 3784). A été nommé directeur avec signature collective à deux Jean-Robert Bugnion, de Lausanne, à Gorgier.

29 mars 1977. Hôtel.

Evelyne Beguelin, aux Brenets. Le chef de la maison est Evelyne Beguelin, née Sbalchiero, de Courtelary, aux Brenets, épouse dûment autorisée de Jean-Pierre Beguelin. Exploitation d'un hôtel à l'enseigne «Les Pargots». Adresse: Pargots 14.

Bureau de Neuchâtel

29 mars 1977.

La Châtelaine, Institut de jeunes filles S.A., à Saint-Blaise, dissoute ensuite de faillite (FOSC du 17. 2. 1977, N° 40, p. 540). La procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été éteinte par jugement du Tribunal civil du district de Neuchâtel du 14. 3. 1977. Cette raison sociale est radiée d'office, en application des dispositions de l'article 66 al. 2 ORC.

Genf - Genève - Ginevra

28 mars 1977. Café.

Straccia & Cie, à Genève. Café, société en commandite (FOSC du 29. 3. 1977, p. 1015). La société exploite un autre établissement à l'enseigne «Auberge de Saint-Gervais», à Genève, 10, place Grenus.

28 mars 1977.

Société Immobilière Vermont T, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 3. 1977, p. 898). Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

28 mars 1977.

«Bennolo» Benninger, à Genève, produits d'entretien (FOSC du 22. 4. 1954, p. 1029). L'inscription est radiée d'office, en vertu de l'art. 68 al. 1 ORC, par suite de décès et cessation de l'exploitation.

28 mars 1977.

P. Bläuenstein, à Thônex, culture et commerce de fleurs (FOSC du 1. 4. 1975, p. 846). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

28 mars 1977.

Borgeaud frères, à Thônex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} janvier 1977. Associés: les frères Georges Borgeaud, de Collombey-Muraz, à Milon-la-Chapelle (Les Yvelines, France), et Raymond Borgeaud, de Collombey-Muraz, à Thônex. Exportation, fabrication, commerce et représentation d'un système d'ouverture et de fermeture automatique de portes arrières de tous véhicules automobiles, d'accessoires pour véhicules automobiles et d'articles de diverses natures. 30, avenue Tronchet.

28 mars 1977. Cosmétiques.

«Marosa» Bugnet & Cie, à Thônex, cosmétiques, etc., société en nom collectif (FOSC du 24. 12. 1975, p. 3427). L'associé Roland Bugnet est maintenant domicilié à Gland.

28 mars 1977. Blanchisserie.

Mme M. Cadoché, à Genève. Chef de la maison: Marinette Cadoché, de Massonnens, à Genève, autorisée par son mari Gim Cadoché. Blanchisserie à l'enseigne «Lingexpress». 68, rue de Lausanne.

28 mars 1977. Articles de voyages.

Dino Peretti, Paul Chiller successeur, à Genève (FOSC du 15. 12. 1975, p. 3333). Objet modifié: commerce d'articles de voyages et maroquinerie; représentation de vins.

28 mars 1977. Café-restaurant.

M. et Mme E. Gruber, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 1. 2. 1961, p. 327). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

28 mars 1977. Boulangerie.

Raymond Matzinger, à Genève, boulangerie, etc. (FOSC du 19. 1. 1968, p. 121). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Yvette-Alcide Matzinger», à Genève.

28 mars 1977. Boulangerie.

Yvette-Alcide Matzinger, à Genève. Chef de la maison: Yvette-Alcide Matzinger, de et à Genève. Boulangerie-pâtisserie, 15, rue de Rive. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Raymond Matzinger», à Genève.

28 mars 1977. Appareils d'entretien de piscines.

Proservice, Vouilloz & Biadi, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} novembre 1976. Associés: Roland Vouilloz, de Finhaut, à Genthod, et Jean Biadi, de Guin, à Puplinge, lesquels signent collectivement à deux. Importation, exportation, commerce et représentation d'appareils d'entretien de piscines, de piscines préfabriquées, produits et accessoires s'y rapportant et articles de diverses natures; courtage dans le domaine commercial. 16, route de Collex.

28 mars 1977.

SI Amber, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 5. 1967, p. 1608).

Société Immobilière Place d'Armes, lettre G, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 9. 1975, p. 2489).

Société Immobilière de la Rue Bergallonne, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 9. 1958, p. 2456).

Société Immobilière Rue Bergallonne 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 12. 1966, p. 4119).

Société Immobilière Rue Caroline B et C, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 10. 1955, p. 2718).

Société Immobilière Rue de Contamines 25, à Genève, société anonyme (FOSC du 27. 9. 1955, p. 2447).

Société anonyme Délices-Voltaire, à Genève, société immobilière (FOSC du 2. 2. 1973, p. 332).

Société Immobilière Eaux-Vives La Rade, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1955, p. 3085).

Société Immobilière «Ermenoville A», à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 5. 1976, p. 1354).

Société Immobilière Boulevard Georges-Favon No 22, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1973, p. 698).

Société Immobilière Boulevard Georges-Favon No 24, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 3. 1973, p. 698).

Société Immobilière Rue de Monthoux No 13, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1967, p. 3227).

Société Immobilière Quai de la Poste No 4, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1968, p. 975).

Société immobilière Triton, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 12. 1955, p. 3085).

SI Vaudagne A, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824).

SI Vaudagne B, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824).

SI Vaudagne C, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 3. 1972, p. 824).

Société Immobilière Velvet, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 3. 1976, p. 620).

Société Immobilière Vermont A, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 4. 1976, p. 983).

Société Immobilière Rue du Vieux-Billard No 6, à Genève, société anonyme (FOSC du 14. 11. 1975, p. 3037).

Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

28 mars 1977. Matières plastiques.

Barracuda SA, Genève, à Genève, réalisation et vente de toute matière plastique ou textile, etc. (FOSC du 20. 3. 1972, p. 716). Marcel Curdy (décédé) et Odile Curdy ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Maurice Herscu, jusqu'ici président, reste seul administrateur et signe désormais individuellement.

28 mars 1977.

La Boutique Danoise SA, à Genève, commerce de marchandises d'origine danoise, etc. (FOSC du 15. 3. 1977, p. 854). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Georges Pino, d'Italie, à Meyrin.

28 mars 1977.

Consulting and Services SA, à Genève (FOSC du 14. 2. 1977, p. 492). Nouvelle adresse: 2, place des Eaux-Vives.

28 mars 1977. Bureau d'ingénieur.
Ibra AG, à Genève, bureau d'ingénieur, etc. (FOSC du 18. 6. 1976, p. 1741). Charles Stern (décédé) et Pierre Chamay ne sont plus administrateurs: leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Wolfgang Gruner, de RFA, à Wehingen (Wurtemberg, RFA); président: Marcel Stern, de Genève, à Founex, secrétaire, lesquels signent individuellement, et Hinda Borkykowski, maintenant à Cologne, laquelle n'exerce plus la signature sociale.

28 mars 1977.
Inter Consulter SA, à Genève, fournir tous conseils dans les domaines industriels, commerciaux, etc. (FOSC du 9. 9. 1976, p. 2591). Nouvelle adresse: 86, rue du Rhône.

28 mars 1977.
Mandao, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA, à Genève (FOSC du 29. 11. 1976, p. 3416). Raymond-A. Félix, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

28 mars 1977.
Marcoforte SA, à Genève (FOSC du 25. 8. 1976, p. 2441). Capital porté de fr. 500 000 à fr. 1 750 000 par l'émission de 1250 actions de fr. 1000, au porteur. Capital: fr. 1 750 000, entièrement versé, divisé en 1750 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: parcelles 4101, 4102 et 4103 de Genève, section Cité, pour le prix de fr. 12 937 000 Statuts modifiés le 25 mars 1977.

28 mars 1977. Gestions.
Motis SA, à Genève, gestion de valeurs mobilières, etc. (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1777). Charles-Eugène Griess n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Louis M. Mudry, de Lens, à Pregny-Chambésy, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 4, rue Charles-Bonnet, chez Louis M. Mudry, avocat.

28 mars 1977. Immeubles.
Noth SA, succursale de Genève, affaires immobilières, entreprise ayant son siège à Pully (FOSC du 7. 4. 1977, p. 1133). Procuration collective à deux a été conférée à Jacques Messerli, de Genève, à Echandens.

28 mars 1977. Etudes de marchés.
Parego SA, à Genève, étude de marchés, etc. (FOSC du 17. 12. 1976, p. 3618). Administration: Louis-P. Roger, de France, à Onex, président; Michel Bagattini, de et à Genève, secrétaire, et Charles Berney, lesquels signent individuellement. Adresse: 12, rue Malatrex, chez RSD Louis-Pierre Roger.

28 mars 1977.
Manufacture des montres Universal Perret Frères SA, à Carouge (FOSC du 28. 10. 1976, p. 3067). André Arnaud n'est plus administrateur.

28 mars 1977.
Pressing Roland Vouilloz SA, à Meyrin (FOSC du 28. 11. 1975, p. 3177). Nouveau siège: Vernier. Statuts modifiés le 21 mars 1977. Adresse: Centre commercial du Lignon.

28 mars 1977.
SI Tourelle 16, à Genève, société anonyme (FOSC du 18. 6. 1975, p. 1685). L'administrateur Herman Warnier est maintenant domicilié à Vevey.

28 mars 1977. Pétrole.
Transcredit and Oil Trade SA, à Meyrin, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 mars 1977. But: achat, vente et courtage de produits pétroliers, bruts ou raffinés, et de produits minéraux, affrètement et courtage de navires, notamment pétroliers, ainsi que financement de toutes opérations y relatives. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: mobilier et matériel de bureau selon inventaire du 15 mars 1977, pour fr. 75 000, montant entièrement imputé sur le capital. Organe de publicité: FOSC. Administration (un ou plusieurs membres): Jean-Jacques Pache, d'Epalinges VD, à Chêne-Bourg, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Cointrin, 28, chemin de Joinville, chez Jean-Jacques Pache.

29 mars 1977.
R. Bamert, Diffusion VPC, à Genève. Chef de la maison: Roger Bamert, de et à Genève. Importation, exportation, représentation et vente par correspondance de tous produits et d'articles de diverses natures. 5, rue du Môle.

29 mars 1977. Immeubles.
Barrier & Co, Haus & Land, à Zurich, société en commandite (FOSC du 3. 5. 1976, p. 1212). Date du commencement de la société: 1^{er} octobre 1973. Nouvelle raison sociale: **Barrier & Cie**. Nouveau siège: Genève. Associé indéfiniment responsable: Pierre Barrier, de Zurich, maintenant domicilié à Monte-Carlo (Principauté de Monaco). Associé commanditaire: Claude Faivre, de France, à Paudex VD, avec une commandite de fr. 1000; lequel signe collectivement à deux, par procuration. Objet modifié: courtage dans les domaines immobilier et financier; gestion d'immeubles. 1-3, avenue de la Paix.

29 mars 1977. Bar.
M. Bolay, à Genève, bar, etc. (FOSC du 5. 12. 1974, p. 3252). La maison n'exploite plus l'établissement à l'enseigne «Stardust-Moonstone», 6, rue de Fribourg. La procuration de Raymond Clivaz est radiée.

29 mars 1977.
«Fiduciaire Autocompte» S. Forbat-Gavillet, à Genève (FOSC du 30. 9. 1971, p. 2388). L'inscription est radiée par suite de décès et remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la société en nom collectif «Fiduciaire Autocomptes» L. Metaldi et J. F. Jungo, à Genève.

29 mars 1977.
«Fiduciaire Autocompte» L. Metaldi et J. F. Jungo, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1^{er} mars 1977. Associés: Louis Metaldi, de et à Carouge, et Jean-François Jungo, de Fribourg, à Genève. Bureau fiduciaire, agents en fonds de commerce, gestion de fortunes, courtage immobilier et recouvrement de créances. 12, rue Pierre-Fatio. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Fiduciaire Autocompte» S. Forbat-Gavillet, à Genève.

29 mars 1977.
«Espaces verts» Eric Heuberger, à Troinex. Chef de la maison: Eric Heuberger, de Rickenbach bei Wil TG, à Puplinge. Création et entretien d'aménagements extérieurs, travaux publics, parcs et jardins. Chemin de la Fondelle sn.

29 mars 1977. Imprimerie.
«Lithofoto Willy Jaquet, à Genève, reproduction pour imprimerie offset (FOSC du 13. 3. 1969, p. 562). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 mars 1977.
Mario Juliano, jardinier-arboriculteur, à Meyrin. Chef de la maison: Mario Juliano, d'Italie, à Meyrin. Création et entretien de parcs et jardins, traitement des arbres. 5, chemin Riantbosson.

29 mars 1977. Electricité.
Jean Kaiser, à Genève, entreprise d'électricité (FOSC du 29. 6. 1967, p. 2229). Procuration individuelle a été conférée à René Werder, de Schinznach Bad AG, à Lancy.

29 mars 1977.
«Lithofoto Michel Pilloud, à Genève. Chef de la maison: Michel Pilloud, de Lausanne, à Prilly VD. Atelier de reproduction pour les arts graphiques. 29, rue des Gares.

29 mars 1977. Parfumerie.
R. Reeh, à Genève, parfumerie, etc. (FOSC du 2. 10. 1957, p. 2594). Le chef de la maison est maintenant domicilié à Chêne-Bougeries. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

29 mars 1977.
Société Immobilière Belle-Terre, à Genève, société anonyme (FOSC du 17. 4. 1974, p. 1020).

Société Immobilière rue de Carouge 57, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1969, p. 1913).

Société Immobilière Le Chaton, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1969, p. 1914).

Société anonyme Delta, à Genève, société immobilière (FOSC du 25. 6. 1965, p. 1998).

Société Immobilière Gandar, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 12. 1959, p. 3430).

Société Immobilière Rue Gautier No 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 11. 1973, p. 3023).

Société Immobilière Gimás, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 12. 1969, p. 2805).

SI Jardin-Fleuri A, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231).

SI Jardin-Fleuri B, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231).

SI Jardin-Fleuri C, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231).

SI Jardin-Fleuri E, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231).

SI Jardin-Fleuri F, à Genève, société anonyme (FOSC du 23. 8. 1972, p. 2231).

SI Jardin-Fleuri G 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 5. 3. 1973, p. 604).

SI Mairies-Photographes, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 3. 1961, p. 664).

Société Immobilière Masig, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 5. 1968, p. 1145).

Société Immobilière Montchoisy-Résidence A, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1964, p. 1029).

Société Immobilière Montchoisy-Résidence B, à Genève, société anonyme (FOSC du 2. 4. 1964, p. 1029).

Société Anonyme des Deux Pares No 33, à Genève, société immobilière (FOSC du 19. 8. 1969, p. 1914).

Société Immobilière de la Promenade du Pin, à Genève, société anonyme (FOSC du 7. 5. 1968, p. 975).

Société Immobilière Yoka, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 8. 1969, p. 1914).

Adresse: 11, rue Général-Dufour, chez CGI Compagnie de gérance immobilière.

29 mars 1977.
American Express Bank (Switzerland) SA, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 8. 2. 1977, p. 420). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Stephen O'Mahony, d'Irlande, à Céligny, sous-directeur.

29 mars 1977.
Banque Suisse de Crédit et de Dépôts, à Genève, succursale d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 16. 3. 1977, p. 871). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-Robert Chouet, de Vandœuvre, à Genève, directeur de la succursale.

29 mars 1977.
Société Immobilière Rue Beauregard No 5, à Genève, société anonyme (FOSC du 22. 9. 1970, p. 2145). La procuration d'Alain Stry est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Jean-Pierre Weber, de Genève, à Bernex.

29 mars 1977. Matériel électronique.
Comatel SA, à Cologne, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 mars 1977. But: commerce de tout matériel électronique et électrique, plus particulièrement diffusion en Suisse de tout produit et matériel en provenance du Comptoir Européen de Matériel Electronique «Comatels», à Issy-Les-Moulineaux (Hauts-de-Seine, F). Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Jean Bardet, de France, à Le Plessis-Robinson (Hauts-de-Seine, F), président; César Adès, de Pully, à Lausanne, secrétaire, et Jacques Brocher, de Carouge, à Cologne. Signature: individuelle des administrateurs Jean Bardet et César Adès. Adresse: 7, chemin Byron, chez Jacques Brocher.

29 mars 1977. Matières premières.
Decefin, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 18 mars 1977. But: commerce, importation et exportation de tous produits, matières premières et marchandises; transactions sur valeurs mobilières y compris les métaux précieux. Capital: fr. 250 000, entièrement versé, divisé en 250 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Ariel-Raphaël Bernheim, de Pleigne BE, à Vevey, président; Clément Arazi, de et à Genève, secrétaire, et Philippa Arazi, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Adresse: 5, avenue Léon-Gaud, chez Ariel-R. Bernheim, avocat.

29 mars 1977.
Association suisse romande pour l'étude des traitements de surface, à Genève, nouvelle association. Statuts du 19 janvier 1977. But: grouper des personnes et entreprises s'intéressant à l'étude et au développement des traitements de surface en tous genres, en vue de confronter leur expérience, organiser des conférences et des cours spécialisés ainsi que des visites d'usine. Ressources: cotisations, subventions et dons. Direction: comité de plusieurs membres. Signature: collective à deux de Juan Penalver, d'Espagne, à Meyrin, président, et Jean-Pierre Labaume, de France, à Thônex, tous deux membres du comité. Adresse: 20, rue de Lausanne.

29 mars 1977.
Indusco SA, à Genève, tout mandat de représentation, etc. (FOSC du 8. 2. 1977, p. 421). Victor Kunzle n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

29 mars 1977.
Interpartners Communications SA (Interpartners Communications AG) (Interpartners Communications Ltd), à Fribourg (FOSC du 24. 1. 1977, p. 240). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 28 décembre 1976, modifiés le 4 mars 1977. But: exploitation d'agences de publicité et tous travaux d'étude, de conception et de gestion en matière d'études de marché, de publicité et de relations publiques; faciliter les liaisons entre agences de publicité et des sociétés commerciales ou industrielles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Eugène Rappaz, d'Evionnaz VS, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de la Corratierie, chez Michel Rethoret.

29 mars 1977.
Klein SA, à Genève, tous travaux de gypserie, etc. (FOSC du 8. 7. 1975, p. 1885). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 mars 1977. Transports.
Kühne & Nagel Société Anonyme, à Genève, expédition et transport de tout genre, succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 2. 7. 1975, p. 1830). Les pouvoirs d'Erwin von Waldkirch sont radiés. Peter Welte, de et à Küsnacht ZH, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

29 mars 1977. Immeubles.
Landale SA, à Genève, gestion et courtage de tous biens immobiliers (FOSC du 21. 10. 1976, p. 2983). Les pouvoirs d'Olivier Mailard, de même que la procuration de Roger Uldry et Roger Brun, sont radiés.

29 mars 1977.
SI Lisbeth, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 9. 1971, p. 2366). Robert Kohler (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Vincenzo Pirro, de Saint-Saphorin (Lavaux) VD, à Versoix, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 10, rue du Prince, chez Vincenzo Pirro.

29 mars 1977.
Société de la Poissonnière A, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 15. 8. 1973, p. 2289). Alain Stry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Daniel Gorin, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Jean-Pierre Weber, de Genève, à Bernex, secrétaire, lesquels signent individuellement.

29 mars 1977.
Société de la Poissonnière B, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC du 15. 8. 1973, p. 2289). Alain Stry n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Daniel Gorin, jusqu'ici secrétaire, nommé président, et Jean-Pierre Weber, de Genève, à Bernex, secrétaire, lesquels signent individuellement.

29 mars 1977. Tous produits.
Pecom SA, à Lancy, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 13. 5. 1975, p. 1297). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 mars 1977. Banque.
Ralli Brothers (Bankers) SA, à Genève, exploitation d'une banque commerciale (FOSC du 26. 1. 1977, p. 279). Les pouvoirs de Raphaël Cohen sont radiés. Signature collective à deux a été conférée à Gerri de Ciavès, des Pays-Bas, à Pregny-Chambésy, directeur, et Jacques Baillod, de Gorgier NE, à Genève, sous-directeur. Procuration collective à deux a été conférée à Jean-Pierre Ernst, de et à Genève.

29 mars 1977. Tous produits.
Recom SA, à Lancy, commerce de tous produits, etc. (FOSC du 9. 4. 1975, p. 928). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 mars 1977. Restaurants.
Restausnack SA, à Genève, exploitation de tous restaurants (FOSC du 13. 2. 1974, p. 428). Les pouvoirs de Daniel Anthamatten sont radiés.

29 mars 1977. Hôtels.
Royal Hôtelia SA, Genève, à Genève, exploitation et gérance d'hôtels, etc. (FOSC du 13. 2. 1974, p. 428). Les pouvoirs de Daniel Anthamatten sont radiés.

29 mars 1977. Opérations financières.
Savelit SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 mars 1977. But: toutes opérations commerciales et financières ayant un rapport direct avec les produits littéraires et de culture générale. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Cornaz, de Faoug VD, à Gingins VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 37, rue de Lausanne, chez Fidusco SA.

29 mars 1977. Commerce de bois.
Scobois SA, à Genève, commerce de bois (FOSC du 8. 8. 1973, p. 2224). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 mars 1977.
SIFIDA Société Internationale Financière pour les Investissements et le Développement en Afrique, Luxembourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 2. 7. 1976, p. 1884). Le capital a été porté à 15 820 000 dollars USA. Il est entièrement versé et divisé en 3164 actions de 5000 dollars USA, nominatives. Statuts modifiés les 29 septembre 1975, 7 avril et 21 mai 1976. Daniel Gillet, Robert Beaumont, Mario Bissi, Dominique Boyer, Richard Dobson, Hans S. Gonggrip, Moritake Iwata, Eric (Lionhead) Leijnhofuud, Donald H. McGree Jr, Grégoire Salmanowitz, Isawo Suzuki, Tito Trinca et Samadu Yoshimura, ne sont plus administrateurs. Abdullah Al-Hudaib, du Koweït, à Koweït; Giovanni Buglioni, de Monale, d'Italie, à Turin; Henri de Claren, de France, à Paris; James Campbell Fraser, de Grande-Bretagne, à Londres; Roland Frey, de Wangen bei Olten SO, à Küsnacht ZH; Michel Isralson, de Belgique, à Bruxelles; Francesco Nardi, d'Italie, à Rome; Claës Nyman, de Suède, à Stockholm; Osamu Okano, du Japon, à Londres; Graziano Quirici, de Bidogno TI, à Wettswil ZH; Bertram H. Whitman, des USA, à Armonk (New York, USA); Jean-Claude Wolter, du Luxembourg, à Luxembourg, et Marcel Majerus, du Luxembourg, à Luxembourg, sont membres du conseil d'administration. L'administrateur Pierre Girsberger n'est plus vice-président.

29 mars 1977. Matières premières.
Teximpex SA, à Fribourg (FOSC du 3. 3. 1976, p. 608). Nouveau siège: Genève. Statuts originaires du 18 février 1976, modifiés le 4 mars 1977. But: diffusion commerciale de matières premières et de produits manufacturés, notamment dans le domaine des textiles. Capital: fr. 50 000, versé à concurrence de fr. 20 000, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: d'un à cinq membres: Eugène Rappaz, d'Evionnaz VS, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue de la Corratierie, chez Michel Rethoret.

29 mars 1977.
Translucet SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 11. 3. 1975, p. 655). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

29 mars 1977. Immeubles.
Unger et Gonseth SA, à Genève (FOSC du 14. 9. 1976, p. 2627). Nouvelle raison de commerce: **SCI Société de Contrôle Immobilier SA**. But modifié: contrôle, promotions et gestion de toutes opérations immobilières, achat et vente de tous biens mobiliers ou immobiliers à l'exclusion de la gérance d'immeubles. Transformation des 1000 actions de fr. 1000 en 1000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 900 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Capital: fr. 1 000 000, entièrement versé, divisé en 1000 actions de fr. 100, à droit de vote privilégié, et 900 actions de fr. 1000, toutes nominatives. Statuts modifiés le 14 mars 1977. Les pouvoirs de Jean-Claude Messiaux et Michel Morgenthaler, de même que la procuration de Joseph Crusca, Robert Lapiere, Jean-Louis Girard, Conrad Roggensinger et Monique-Gabrielle Cantalupi, sont radiés. Administration: Carlo Lavizzari, nommé président, et Jean-Paul Barbier, de Genève, à Presinge, secrétaire, lesquels signent individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à Chantal Mercier-Lachapelle, de France, à Meyrin, et Gilbert Tissot, d'Essins VD, à Genève.

BANKINVEST **Bank for Investment and Credit Ltd., Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1976
(nach Annahme der Anträge des Verwaltungsrates)

Aktiven		Passiven	
	Fr.		Fr.
Kassa, Giro- und Postscheckguthaben		Bankenkreditoren auf Sicht	6 065 985.74
Bankendebitoren auf Sicht		Bankenkreditoren auf Zeit	62 412 025.60
Bankendebitoren auf Zeit		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	42 723 600.—	Kreditoren auf Sicht	39 282 830.93
Wechsel und Geldmarktpapiere		Kreditoren auf Zeit	31 434 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		Depositen und Einlagekonti	268 526.17
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		Kassenobligationen und -scheine	21 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		Sonstige Passiven	3 721 275.76
- davon mit hypothekarischer Deckung	11 100 000.—	Aktienkapital	29 000 000.—
Wertschriften		Gesetzliche Reserven	1 000 000.—
Dauernde Beteiligungen		Spezial-Reserven	2 000 000.—
Sonstige Aktiven		Saldo vortrag auf neue Rechnung	729 386.70
	<u>175 935 030.90</u>		<u>175 935 030.90</u>
Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften			
	Fr.		Fr.
Schweizerische Obligationen:		Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	
Bund einschliesslich Schuldbuchforderungen	2 385 538.60	sowie Verpflichtungen aus Akkreditiven	35 688 615.90
Banken	20 000.—		
Finanzgesellschaften	478 165.25		
Industrielle Unternehmen	425 556.55		
Andere	121 000.—		
Ausländische Obligationen:			
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	7 048 922.85		
Andere	1 365 682.45		
Geldmarktpapiere über 180 Tage	<u>5 021 500.—</u>		
	<u>16 866 365.70</u>		
Gruppenweise Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen			
	Fr.		
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungspapiere:			
Finanzgesellschaften	493 000.—		
Andere	1.—		
Ausländische Aktien und Beteiligungspapiere:			
Andere	<u>79 036.85</u>		
	<u>572 037.85</u>		
	Fr.		Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven			<u>120 216 000.—</u>
- davon Bankendebitoren	51 633 000.—		
- davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	28 263 000.—		
Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1976			
Aufwand		Ertrag	
	Fr.		Fr.
Passivzinsen	3 849 251.84	Aktivzinsen	6 160 141.34
Kommissionsaufwand	186 492.19	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	801 413.41
Bankbehörden und Personal	1 675 030.30	Kommissionsertrag	1 763 080.70
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen	47 979.—	Ertrag aus Handel mit Devisen	242 598.—
Geschäfts- und Bürokosten	1 047 581.45	Wertschriftenertrag	553 683.60
Steuern	473 778.65	Verschiedenes	123 346.21
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	482 836.75		
Reingewinn 1976	<u>1 881 313.08</u>		
	<u>9 644 263.26</u>		<u>9 644 263.26</u>
Gewinnverwendung			
			Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve			600 000.—
Zuweisung an die Spezial-Reserve			1 000 000.—
Vortrag auf neue Rechnung			<u>729 386.70</u>
			<u>2 329 386.70</u>

Banca di credito e commercio SA, Lugano

Attivo		Passivo	
	Fr.		Fr.
Cassa, averi in conto giro e in conto chèques postali		Debiti a vista presso banche	1 042.45
Crediti a vista presso banche		Conti creditori a vista	4 232 976.46
Crediti a termine presso banche		Conti creditori a termine	695 000.—
- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	719 464.50	- dei quali con scadenza fino a 90 giorni	
Effetti cambiari e carta monetata		Libretti di deposito	4 333 054.79
Conti correnti debitori senza copertura		Altre poste del passivo	914 544.—
Conti correnti debitori con copertura		Capitale sociale	1 000 000.—
- dei quali con garanzia ipotecaria	197 408.—	Riserva legale	300 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi senza copertura		Riserva straordinaria	750 000.—
Anticipazioni e prestiti fissi con copertura		Riparto utile dell'esercizio precedente	38 768.73
Titoli	5 529 714.45	Utile netto d'esercizio	172 282.94
Altri stabili	195 000.—		
Altre poste dell'attivo	<u>435 030.—</u>		
	<u>12 437 669.37</u>		<u>12 437 669.37</u>
Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1976			
Uscite		Entrate	
	Fr.		Fr.
Interessi passivi	252 723.80	Interessi attivi	157 018.95
Provvigioni	108 570.65	Proventi da effetti cambiari e carta monetata	10 028.40
Organi della banca e personale	581 891.05	Provvigioni	370 525.54
Spese generali e d'ufficio	285 596.42	Proventi da operazioni su divise e metalli preziosi	864 446.38
Imposte	101 702.—	Reddito del portafoglio dei titoli	227 950.43
Perdite, ammortamenti e accantonamenti	135 766.85	Utili diversi	8 564.01
Utile netto d'esercizio	<u>172 282.94</u>		
	<u>1 638 533.71</u>		<u>1 638 533.71</u>

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Botschaft des Bundespräsidenten
zur Schweizer Mustermesse 1977

Die Schweizer Mustermesse Basel ist Ausdruck des wirtschaftlichen Behauptungswillens unseres Landes. Während des Ersten Weltkrieges, in einer Zeit der Not und äusserer Bedrängnis, entstand sie als Manifestation des Schweizervolkes, die gemeinsamen Probleme gemeinsam zu tragen und zu lösen. An dem, was man selbst erarbeitet hatte, konnte sich das Vertrauen in die eigene Kraft wieder aufrichten. Die Schweizer Mustermesse Basel hat diesen Charakter einer Leistungsschau unseres Volkes stets bewahrt.

Heute sind wir nach einer langen Zeit ständig steigenden Wohlstands wieder vor eine wirtschaftliche Bewährungsprobe gestellt. Die weltweite Konjunkturschwäche, der hohe Frankenkurs und strukturelle Probleme im eigenen Land konfrontieren uns mit schwierigen Aufgaben wirtschaftlicher, sozialer und politischer Art. Die Rezession hat uns aber auch die in der Hochkonjunktur von vielen vergessene Wahrheit ins Bewusstsein gerufen, dass wir unsere Mittel und Kräfte konzentrieren und uns vermehrt auf das Wesentliche ausrichten müssen.

Bei allen Hindernissen und Sorgen, die uns die wirtschaftliche Flaute nach wie vor in den Weg legt, dürfen wir nicht übersehen, dass die Schweiz gegenwärtig die geringste Teuerungsrate aller Länder aufweist. Der soziale Friede, eine tragfähige Sozialpartnerschaft, auch das sind Elemente, die entscheidend ins Gewicht fallen, wenn es gilt, sich im Innern zu bewähren und nach aussen zu behaupten. Im Innern gehört zu dieser Bewährung das Bemühen von Wirtschaft und Staat, die gemeinsamen Probleme partnerschaftlich in gegenseitigem Respekt und Verständnis zu lösen. Auf diese Weise werden wir imstande sein, über die Tage der Mustermesse 1977 hinaus das Motto, unter dem sie steht, der Welt überzeugend darzustellen: Eine offene Schweiz zu sein, die sich bewusst ist, dass nicht nur ihre Wirtschaft, sondern ihr Schicksal mit der Welt unlösbar verknüpft ist. So mögen die «zehn Tage der offenen Schweiz» zum Tor werden, das die Schweiz dauernd und allen Gebieten für die Welt öffnet!

Kurt Furgler
Bundespräsident

Message du président de la Confédération
à l'occasion de la Foire suisse d'échantillons 1977

La Foire suisse d'échantillons de Bâle marque la volonté de notre pays d'affirmer sa présence sur le plan économique. Née durant la première guerre mondiale, période de misère et de détresse hors de nos frontières, elle manifesta la détermination du peuple suisse à faire front aux problèmes communs et à les résoudre solidairement. C'est en considérant l'œuvre déjà accomplie par ses propres moyens que la Suisse pouvait retrouver confiance dans ses capacités. La Foire suisse d'échantillons de Bâle est, depuis lors, restée une démonstration du savoir-faire de notre peuple.

Après une longue période de prospérité de plus en plus marquée, nous voici à nouveau placés devant les difficultés économiques. Le fléchissement de la conjoncture dans le monde entier, le cours élevé de notre monnaie et les problèmes de structure qui affectent les entreprises de notre pays nous contraignent à faire face à de nouvelles tâches ardues d'ordre socio-économique et politique. Cependant, la récession a eu l'avantage de rappeler à nombre d'entre nous une vérité que la haute conjoncture leur avait fait oublier: il nous faut rassembler nos moyens et nos forces et axer davantage nos efforts sur l'essentiel.

En dépit de tous les problèmes et soucis que nous cause le ralentissement de l'activité économique, nous ne saurions oublier que, de tous les pays du monde, la Suisse est celui qui connaît actuellement le taux de renchérissement le plus bas. La paix sociale, une solide entente entre les partenaires sociaux, tels sont également les éléments dont ne saurait se passer un pays qui se doit d'être stable à l'intérieur et d'assurer sa présence à l'étranger. La stabilité intérieure est liée à la volonté de l'Etat et de l'économie privée de résoudre leurs problèmes communs dans un esprit de collaboration et de respect mutuel. Cette attitude nous permettra, au lendemain de la Foire d'échantillons 1977, de faire vraiment nôtre son slogan en offrant à l'étranger l'image d'une Suisse ouverte à l'extérieur et profondément consciente que non seulement son économie, mais aussi son destin sont inéluctablement liés à ceux des autres pays du monde. Puissent les «10 jours de porte ouverte sur la Suisse» être le prélude d'une ouverture durable de notre pays au monde entier, dans tous les domaines.

Kurt Furgler
Président de la Confédération

Rumänien

Zollfreie Einfuhr von Geschenkpaketen

Bis 31. Mai 1977 aufgegebene Geschenkpakete an die erdbebengeschädigte Bevölkerung Rumäniens werden von den rumänischen Zollbehörden zollfrei abgefertigt. Diese Regelung gilt für Sendungen nach den folgenden Gebieten:

Stadt Bukarest, Distrikte Bacau, Dolj, Ilfov, Olt, Prahova, Telcorman, Vaslui und Vrancea.

Im weiteren kann die rumänische Postverwaltung den Wert- und Eilpaketdienst erst vom 1. Juni 1977 an wieder sicherstellen.

Roumanie

Importation de colis-cadeaux en franchise de droits de douane

Les autorités douanières de Roumanie exonéreront de droits de douane les colis-cadeaux qui seront expédiés d'ici au 31 mai 1977 à la population de ce pays victime des récents tremblements de terre. Cette réglementation s'appliquera à des envois à destination des régions suivantes:

ville de Bucarest et districts de Bacau, Dolj, Ilfov, Olt, Prahova, Teleorman, Vaslui et Vrancea.

En revanche, l'administration des postes de Roumanie ne sera en mesure d'assumer de nouveau le service des colis avec valeur déclarée et des colis express qu'à partir du 1^{er} juin 1977.

Schweizerische Nationalbank — Ausweis vom 7. April 1977

Aktiven	Passiven
Goldbestand	Eigene Gelder
Devisen	Notenumlauf
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	Täglich fällige Verbindlichkeiten
Inlandportfeuille	– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie
– Wechsel	– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten
– Schatzanweisungen des Bundes	Mindestguthaben von Banken auf:
Lombardvorschüsse	– inländischen Verbindlichkeiten
Wertschriften	– ausländischen Verbindlichkeiten
– deckungsfähige	Verbindlichkeiten auf Zeit
– andere	– Sterilisierungsskriptionen
Korrespondenten im Inland	– Sonderkonti ¹⁾
Sonstige Aktiven	Sonstige Passiven
Total	Total

¹⁾ Überschreitung des zulässigen Kreditwuchses

Offizielle Sätze

Offizieller Diskontsatz
Offizieller Lombardzinsfuss
Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln
b) für übrige Pflichtlager

Aktif	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Franken / Francs
Encaisse or	11 903 900 734.95	—	—
Devises	13 359 279 327.10	—	2 372 516 543.04
Bons du Trésor étrangers en fr.s.	4 914 000 000.—	—	22 000 000.—
Portfeuille effets sur la Suisse	—	—	—
– Effets de change	343 635 269.60	—	1 063 644 848.45
– Bons du Trésor de la Confédération	—	—	377 000 000.—
Avances sur nantissement	35 516 242.65	—	134 161 036.70
Titres	—	—	—
– pouvant servir de couverture	—	—	—
– autres	326 700 001.—	—	—
Korrespondants en Suisse	10 570 367.80	—	152 800 724.93
Autres postes de l'actif	69 506 612.72	+	6 758 533.03
Total	30 963 108 555.82		
Passif			
Fonds propres	68 000 000.—	—	—
Billets en circulation	18 680 312 915.—	+	20 625 335.—
Engagements à vue	—	—	—
– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie	6 011 268 428.70	—	4 373 676 383.53
– autres engagements à vue	3 376 909 643.56	—	374 117 046.96
Avoirs minimaux des banques sur:	—	—	—
– les engagements en Suisse	—	—	—
– les engagements envers l'étranger	—	—	—
Engagements à terme	—	—	—
– Rescriptions de stérilisation	1 094 050 000.—	+	596 250 000.—
– Comptes spéciaux ¹⁾	—	—	—
Autres postes du passif	1 732 567 568.56	+	15 553 475.40
Total	30 963 108 555.82		

¹⁾ Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiels

	%	seit / depuis le
Taux officiel d'escompte	2	8. 6. 1976
Taux officiel pour avance	3	8. 6. 1976
Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires		
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages	2	1. 12. 1976
b) pour autres stocks obligatoires	2½	1. 12. 1976

Orell Füssli Werbe AG

Einladung zur 89. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 26. April 1977, 18.00 Uhr
im Sitzungszimmer am Gesellschaftssitz,
Holbeinstrasse 30, 8022 Zürich.

Traktanden

- | | |
|----|---|
| 1. | Geschäftsbericht für das Jahr 1976 |
| 2. | Bericht der Kontrollstelle |
| 3. | Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bilanz des Geschäftsjahres 1976 |
| 4. | Entlastung der Verwaltung |
| 5. | Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes |
| 6. | Wahlen |

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung können bis spätestens 22. April 1977 bei der Generaldirektion, Holbeinstrasse 30, 8008 Zürich, gegen Ausweis über den Aktienbesitz, bezogen werden. Der Geschäftsbericht liegt dort auch zur Einsicht der Aktionäre auf.

Zürich, den 12. April 1977

Der Verwaltungsrat

Drahtseilbahn Marzili—Stadt Bern

Ordentliche Generalversammlung

auf Montag, den 25. April 1977, 17.30 Uhr, im Restaurant Schwellenmätteli, Bern.

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung 1976.
2. Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1976.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Statutarische Wahlen.
6. Varia.

Geschäftsbericht, Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz sowie der Revisionsbericht liegen ab 13. April 1977 am Domizil der Gesellschaft, Amthausgasse 1, Bern, Notariat Ed. Steck & Cie., auf.

Dasselbe erhalten Inhaberaktionäre gegen Aktienaussweis Eintrittskarten zur Generalversammlung. Namenaktionäre erhalten dieselben mit dem Geschäftsbericht und der Einladung zur Generalversammlung.

Bern, den 6. April 1977

Der Verwaltungsrat

Genossenschaft Schweizerischer Baukader-Verband

Die Genossenschafter werden hiermit zur

3. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 23. April 1977, 10 Uhr, ins Ausbildungszentrum SBV, 6208 Oberkirch-Surse, eingeladen.

Traktanden: Gemäss Statuten.

Zürich, den 17. März 1977

Der Genossenschafts-Vorstand

Immobilien AG des Konsumvereins St. Gallen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, 25. April 1977, 19 Uhr, im Kongresshaus Schützengarten (Kurslokal), St. Gallen.

Tagesordnung:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 29. März 1976.
2. Jahresbericht und Rechnungsablage.
3. Bericht und Anträge der Kontrollstelle.
4. Verwendung des Reingewinnes.
5. Allgemeine Umfrage.

Der Jahresbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie die Bilanz per 31. Dezember 1976 mit dem Revisorenbericht und die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen bei der Verwaltung (Treuhandbüro A. Bleichenbacher, Vadianstrasse 24, 9001 St. Gallen) zur Einsicht der Aktionäre auf, wo auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung bezogen werden können. Die Vertretung ist nur durch einen andern Aktionär möglich.

Ab Dienstag, den 26. April 1977, kann die Dividende für das Jahr 1976 gegen Vorweisung des Coupons Nr. 4 bei der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, bezogen werden.

Der Verwaltungsrat schlägt folgende Dividende vor:

Fr. 3.— brutto je Aktie von nom. Fr. 5.—
Fr. 1.05 abzüglich 35 % Verrechnungssteuer
Fr. 1.95 netto

St. Gallen, den 4. April 1977

Der Verwaltungsrat



Konsum Verein Zürich

Verwaltungsrat

An die Aktionäre des Konsum Vereins Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 9. Mai 1977, 19 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Eingang Claridenstrasse.
Die Türen werden um 19 Uhr geschlossen (Türöffnung 17 Uhr).

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1976; Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses 1976.
5. Wahl von Mitgliedern des Verwaltungsrates.

Namenaktionäre:

Stimmberechtigt sind die am 18. April 1977 im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre. Sie erhalten diese Einladung in der letzten Aprilwoche zusammen mit ihrer persönlichen Eintrittskarte. In der Zeit vom 19. April bis 9. Mai 1977 werden keine Übertragungen von Namnaktien im Aktienregister vorgenommen.

Anmeldung:

Um die organisatorischen Arbeiten zu erleichtern, bitten wir die Namenaktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen, die der Eintrittskarte beigelegte Anmeldung umgehend unserem Aktienbüro einzusenden.

Vollmachterteilung:

Die an der Generalversammlung nicht teilnehmenden Namenaktionäre können sich gemäss Art. 8 der Statuten nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen. In diesem Falle ist die Vollmacht auf der Rückseite der Eintrittskarte, ausgefüllt und unterschrieben, dem bevollmächtigten Namenaktionär zu übergeben. Falls der Aktionär seine Vollmacht unterschreiben und ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten umgehend unserem Aktienbüro zustellt, werden wir gerne dafür besorgt sein, dass sein Stimmrecht gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Inhaberaktionäre:

Die Inhaberaktionäre können ihre Eintrittskarte und den Geschäftsbericht vom 28. April bis 4. Mai 1977 gegen Hinterlegung ihrer Aktien oder eines genügenden Ausweises über den Besitz der Aktien an der Hauptkasse des Konsum Vereins Zürich oder bei den Geschäftsstellen der für die Dividendenzahlungen zuständigen Banken beziehen (siehe Zahlstellen).

Unterlagen:

Der Bericht der Kontrollstelle liegt zur Einsicht auf an der Kasse des Konsum Vereins Zürich, Badenerstrasse 15, 1. Stock, wo auch der gedruckte Geschäftsbericht (ab 28. April) bezogen werden kann.

Namenaktionäre können den Geschäftsbericht durch Vermerk auf der Anmeldung auch anfordern.

Zahlstellen:

Die Dividenden können ab 10. Mai 1977 ausschliesslich gegen Abgabe der Coupons Nr. 2 an der Hauptkasse des Konsum Vereins Zürich oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der folgenden Banken bezogen werden:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Zürcher Kantonalbank
Schweizerische Volksbank
Bank Leu AG

Wichtig!

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist für jeden Teilnehmer die Vorweisung einer eigenen Eintrittskarte unbedingt erforderlich.

Zürich, den 13. April 1977

Konsum Verein Zürich
Der Verwaltungsrat

Bank für Internationalen Handel AG

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Bank für Internationalen Handel AG, auf Montag, den 25. April 1977, 11 Uhr, im Domizil der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 25/Parkweg 8, in Basel.

Traktanden:

1. Vorlage der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1976.
2. Bericht des Verwaltungsrates für das Jahr 1976.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Der Bericht des Verwaltungsrates, die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie auch der Bericht der Kontrollstelle stehen den Aktionären zur Einsichtnahme ab 14. April 1977 am Sitz der Gesellschaft zur Verfügung.

Maag-Zahnäder & -Maschinen Aktiengesellschaft, Zürich

Dividendenzahlung

Die ordentliche Generalversammlung hat am 5. April 1977 beschlossen, für das Geschäftsjahr 1976 pro Namenaktie und pro Partizipationsschein die Dividende auf je Fr. 40.— brutto festzusetzen.

Die Auszahlung von je Fr. 40.— brutto, nach Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 35 % je Fr. 26.— netto, erfolgt ab 14. April 1977.

Vinkulierte Namenaktien

Die Dividende wird an alle eingetragenen Aktionäre der Gesellschaft direkt überwiesen.

Partizipationsscheine

Coupon Nr. 12 kann spesenfrei bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, und deren sämtlichen Niederlassungen eingelöst werden.

Zürich, den 6. April 1977

Der Verwaltungsrat

Crédit agricole et industriel de la Broye Estavayer-le-Lac

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de notre Etablissement du 6 avril 1977 a décidé une

augmentation de capital de fr. 3 000 000 à fr. 5 000 000

par l'émission de 1 500 actions nominatives et 1 500 actions porteur en souscription liée; et de 500 actions nominatives et 500 actions porteur en souscription libre.

A. Emission liée.

Conditions d'émission:

1. souscription d'actions nominatives
deux actions nominatives anciennes de fr. 500.- nominal donnent le droit de souscrire une action nominative nouvelle de fr. 500.- nominal.
No des anciennes actions nominatives: 1 à 1000 et 3001 à 5000.
2. souscription d'actions porteur
deux actions porteur anciennes de fr. 500.- nominal donnent le droit de souscrire une action porteur nouvelle de fr. 500.- nominal.
No des anciennes actions porteur: 1001 à 3000 et 5001 à 6000.
3. Le prix de souscription pour chaque action nouvelle nominative ou porteur de fr. 500.- nominal chacune est fixé au prix unique de fr. 800.- net, timbre fédéral compris. Les nouvelles actions auront droit au dividende à partir du 1^{er} janvier 1977.
4. Le droit de souscription s'exerce contre remise du coupon No 33 des anciennes actions et au moyen du bulletin de souscription prévu à cet effet.
Les droits de souscription des actions nominatives et porteur devront se traiter séparément; ils ne peuvent être compensés. Les rompus de chaque catégorie feront l'objet de transactions d'achats et de ventes qui peuvent nous être confiés. L'inscription d'un nouvel actionnaire nominatif est subordonnée à l'approbation du conseil d'administration.

B. Emission libre.

Conditions d'émission:

1. Le prix de souscription pour chaque action nouvelle nominative ou porteur de fr. 500.- nominal est fixé au prix unique de fr. 1050.- net, timbre fédéral compris. Les nouvelles actions auront droit au dividende à partir du 1^{er} janvier 1977.
2. L'inscription d'un nouvel actionnaire nominatif est subordonnée à l'approbation du conseil d'administration.

Délai de souscription:

La souscription aura lieu pour les deux émissions ci-dessus du

12 au 29 avril 1977 à midi

et les demandes seront reçues par le siège d'Estavayer-le-Lac, par la succursale de Fribourg et l'agence de Domdidier.

Les actionnaires qui n'auront pas fait usage de leur droit de souscription jusqu'au 29 avril 1977 à midi seront considérés comme y ayant renoncé; le coupon No 33 sera désormais sans valeur.

Notre établissement sert volontiers d'intermédiaire pour l'achat et la vente des droits de souscription.

Livraison:

La livraison des actions nouvelles (émissions liée et libre) devra s'effectuer du 5 au 16 mai 1977. Un intérêt de 5% sera décompté pour les versements opérés après la date limite.

Livraison des titres:

Les titres seront délivrés dès leur parution.

Les anciens titres, actions nominatives et porteur, devront être échangés contre de nouvelles actions du 5 au 31 mai 1977. Ceux-ci devront être remis accompagnés du coupon No 34 et du talon. Après cette date, seules les nouvelles actions seront reconnues de bonne livraison.

Estavayer-le-Lac, le 12 avril 1977

Crédit agricole et industriel de la Broye

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

La Vie économique

Rapports économiques et de statistique sociale

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfüragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:

Jahresabonnement Inland Fr. 48.-, Ausland Fr. 56.-.

Einzelhefte Fr. 6.-.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Cette revue mensuelle publiée par le Département fédéral de l'économie publique renseigne régulièrement sur les données économiques les plus importantes et contient des commentaires périodiques ainsi que des études spéciales portant sur les différents domaines de la statistique économique et de la statistique sociale. L'information en ces matières est complétée par des exposés sur la situation économique générale, tels que ceux qui sont présentés dans les suppléments rédigés par la Commission de recherches économiques.

La classification des «Données économiques générales» permet au lecteur de prendre rapidement connaissance de ce qui se passe dans l'économie. Les chiffres supplémentaires communiqués dans l'annexe statistique élargissent cette documentation de base.

Conditions d'abonnement:

Une année, pour la Suisse fr. 48.-, pour l'étranger fr. 56.-.

L'exemplaire unique fr. 6.-.

Des numéros-spécimens sont à disposition en tout temps.

Editeur: Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne.

Banque Privée SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège de la banque, 18, rue de Hesse, à Genève, pour le jeudi 28 avril 1977, à 11 h., avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice arrêté au 31 décembre 1976.
2. Rapport des contrôleurs aux comptes.
3. Délibération sur la conclusion de ces rapports et de la répartition du bénéfice net.
4. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
5. Nominations statutaires.
6. Propositions individuelles.

Le conseil d'administration

Coordination Technique du Bâtiment SA (CTB) Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 27 avril 1977, à 11 h., dans les bureaux de la société fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, 26, rue de la Corratierie, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1976 et présentation des comptes de l'exercice 1976.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1976 et du rapport de gestion.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Utilisation du bénéfice.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le bilan et le compte de pertes et profits de l'exercice 1976 sont à la disposition de Messieurs les actionnaires dans les bureaux de la société fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA.

Genève, le 6 avril 1977

Le conseil d'administration

Similor SA, Carouge-Genève et Zurich

Messieurs les actionnaires de Similor SA, robinetterie, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 29 avril 1977, à 11 h., dans les locaux de la société, rue Jos-Girard 16bis, Carouge.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale du 14 mai 1976.
2. Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes annuels et du bilan au 31 décembre 1976.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Décharge au conseil d'administration et à la direction générale.
5. Nominations:
 - a) des administrateurs;
 - b) de l'organe de contrôle.
6. Divers.

Messieurs les actionnaires peuvent consulter les comptes annuels et le bilan au 31 décembre 1976 au siège de la société, 10 jours avant l'assemblée générale.

Similor SA

Le président du conseil d'administration:

E. Baumann

Engadiner Immobilienwerte

Convocazione dei quotisti

I Signori quotisti della Engadiner Immobilienwerte sono convocati per la

riunione informale

del giorno 20 aprile 1977, ore 15, presso la sala conferenze della Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano.

La convocazione della riunione del 19 aprile 1977 viene annullata.

I Signori quotisti o rappresentanti dovranno qualificarsi con l'esibizione dei certificati relativi ovvero con biglietto di ammissione rilasciato da banca o notaio depositario.

La società di amministrazione
Sogedimo SA, Zugo

Telex-Rollenaller Ausführungen rasch
und zu interessanten Preisen**wagner ag**

Telex 52473 Tel. (01) 62 16 00

Kurzfristig günstig zu placieren:

Occ.-SchreibautomatenVerschiedene Weltmarkenprodukte
wie z. B.IBM-Magnetkarten-
Schreibmaschinen
Olivetti-Magnetband-
Textautomaten
Diverse Preislisten.Nähere Auskunft erhalten Sie über
Tel. 01 / 42 12 42, Herrn R. Bolle.**Hängemappen**zu Tiefpreisen, Format A 4,
32 x 26 cm, neu mit Nylonleitern,
komplett mit Metall-Clip-Reitern,
Celluloidhüllen und Papieretiketten.Lieferung ab 100 Stück zu 95 Rap-
pen per Stück komplett.Script-Büro, 8630 Rüti,
Eichwiesstrasse 2, Postfach
Telefon 055 / 31 75 77Wir verkaufen nur beste Schweizer
QualitätZufolge Umstellung auf EDV äus-
serst günstig zu verkaufen**Stielow-
Adresskartenschränke**Jaeggi + Weibel AG,
Direktwerbung, Buckhauser-
strasse 40, Postfach, 8048 Zürich
Telefon 01 / 52 93 00, intern 20Ihr
STEMPEL-
Lieferant**H. Homberger**Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum**Suchen Sie**

- eventuell zwei junge, strebsame Mitarbeiter, die sich
- eventuell auch finanziell an Ihrem Betrieb beteiligen und ihn
- eventuell in einem späteren Zeitpunkt sogar übernehmen würden?

Dann schreiben Sie uns unter Chiffre T 343109 an
Publicitas, 3001 Bern.

Nous offrons pour

sous-traitance à l'étrangermain-d'œuvre avantagée et qualifiée, pour montage
pièces en grandes séries, faible poids et encombrement requis. Large diversité.

Offres sous chiffre H 70193 à Publicitas, 3001 Berne.

**Verbinden Sie
das Notwendige
mit dem Preiswerten!****DAS NOTWENDIGE:** Vermehrte Direktwerbung
(Informationen, Kataloge, Einladungen zu
Ausstellungen etc.) ist erwiesenermassen
unumgänglich für die Verkaufsförderung.**DAS PREISWERTE:** Das wirtschaftliche **ELLIOTT-**
Adressiersystem. Es besteht aus Schreib-
maschine (die Sie ja bereits haben),
ELLIOTT-Adresskarte (die Sie mühelos
damit beschriften können) und einer der
zahlreichen **ELLIOTT-Adressiermaschinen**
in jeder Preis- und Leistungsklasse.
Das bewährte **ELLIOTT-System** bietet für
jeden Adressenbestand das optimale Gerät.

Generalvertretung Schweiz und Liechtenstein:

ADRESSOMAT AG
Spezialgeschäft der führenden Adressier-Systeme
BASEL Haltingerstrasse 65, Tel. 061/26 21 75
ZÜRICH Seefeldstrasse 212, Tel. 01/55 64 40**Öffentliche freiwillige
Liegenschaftsversteigerung**Die Firma Max Amman AG in Liquidation, Aktien-
gesellschaft mit Sitz in Langenthal, bringt Samstag,
den 30. April 1977 um 10 Uhr im Restaurant Rössli
in Kehrsatz ihre**2½-Zimmer-Eigentumswohnung**mit Nebenräumen und Garage im Mehrfamilienhaus
an der Gurtenstrasse 9 in Kehrsatz, Grundbuchblatt
Nr. 440-I, an eine öffentliche freiwillige Versteige-
rung. Mindestangebot Fr. 140 000.-.Die Steigerungsbedingungen können beim beauftragten
Notar Andreas Haudenschild, Sonneggstrasse 17,
3123 Belp, Tel. 031 / 81 14 98, eingesehen oder be-
zogen werden.Die Mieterin, Fräulein Dr. Ursula Röthlisberger, hat
sich bereit erklärt, die Interessenten am Samstag, den
16. April 1977, und am Samstag, den 23. April 1977,
je von 14 bis 16 Uhr die Wohnung besichtigen zu lassen.

Belp, im April 1977

Der beauftragte Notar:
Andreas Haudenschild, Belp**Wetterfeste Selbstklebebilder****Firmentafeln Magnetfolien**
(auswechselbare Schilder)

fabriziert

GUSTAV PFISTER AGSIEBDRUCKEREI
Telefon 052/22 43 22
8401 WinterthurZu vermieten in St. Gallen
an bester Geschäftslage, innerhalb
der Altstadt, zwischen Fussgänger-
zone und Hauptverkehrsstrasse,
repräsentative, grosszügige**Büroräumlichkeiten**für Handels- und Dienstleistungs-
betriebe.Ausbauwünsche werden berück-
sichtigt.Auskünfte erhalten Sie über
Postfach 38, 9009 St. Gallen.**Le carnet d'épargne-jeunesse**
no 82567, émis par Crédit Suisse,
Sierre, présentant un solde de
fr. 2714.20, a disparu.Tout porteur de ce carnet d'épar-
gne-jeunesse est sommé de le pré-
senter aux guichets du Crédit
Suisse, dans un délai de 6 mois à
partir de ce jour, faute de quoi le
carnet sera annulé.

Zurich, le 5 avril 1977

Crédit Suisse

**Inserate
erschliessen
den Markt****Ferien und
Feiertage in
den Gesamt-
arbeits-
verträgen**Das Sonderheft
Nr. 87 informiert
über die in zweiseitig
korporativen Gesamt-
arbeitsverträgen für
erwachsene Arbeit-
nehmer festgelegten
Regelungen der be-
zahlten Ferien- und
Feiertage. Ausserdem
sind die geltenden
eidgenössischen und
kantonalen Ferien-
und Feiertagsvor-
schriften aufgeführt.Das Sonderheft kann
gegen Voreinzahlung
von Fr. 11.- auf das
Postcheckkonto 30-520,
Schweizerisches Han-
delsamtsblatt, Bern,
bezogen werden.

Roboterbriefe

071 91 46 11

TRABANT
Fabrik
9411 Schachen**4½% Garantierte Oesterreichische
Konversionsanleihe 1934/59/80****Schweizertranche**

(Val.-Nr. 423 388)

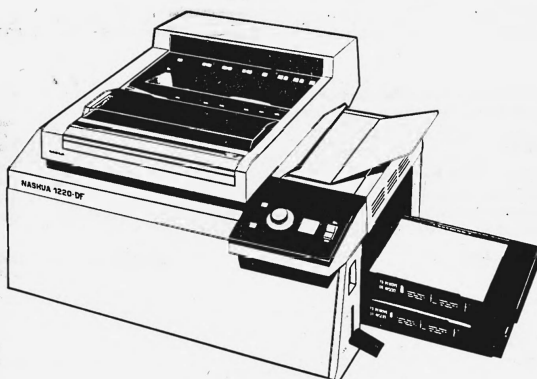
Die nachstehend aufgeführten Schweizerfranken-Obligationen der garantierten österreichischen Kon-
versionsanleihe 1934/59/80 im Betrage von Sfr. 372 000.- sind am 4. April 1977 beim Schweizerischen Bank-
verein in Basel zur Rückzahlung des ausstehenden Kapitals per 1. Juni 1977 gemäss den Bestimmungen
der Bekanntmachung der österreichischen Regierung vom 19./23. Juli 1954 ausgelöst worden.Das ausstehende Kapital der ausgelosten Obligationen von Sfr. 245.- je Titel gelangt ab 1. Juni 1977
bei den schweizerischen Zahlstellen gegen Vorweisung der Titel zur Rückzahlung. Die Verzinsung die-
ser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.

Obligationen von je Sfr. 1000 Nennwert, rückzahlbar mit Sfr. 245.-

16011	16518	17084	17592	18133	18722	19069	19595	20194	20724	21310	21962
16012	16520	17115	17593	18163	18746	19083	19605	20209	20725	21327	21966
16019	16522	17153	17599	18166	18776	19109	19617	20213	20767	21339	21978
16074	16529	17161	17603	18187	18778	19110	19633	20227	20799	21370	22010
16084	16525	17197	17622	18250	18785	19131	19643	20251	20844	21386	22020
16104	16639	17202	17708	18254	18806	19157	19681	20268	20849	21394	22053
16116	16640	17211	17721	18286	18810	19209	19686	20282	20859	21408	22084
16125	16652	17257	17723	18340	18818	19210	19691	20303	20861	21437	22097
16137	16660	17263	17730	18397	18822	19248	19693	20326	20900	21438	22106
16154	16677	17279	17731	18411	18825	19251	19695	20327	20950	21481	22127
16203	16680	17281	17737	18443	18833	19265	19711	20335	20954	21501	22134
16212	16699	17309	17758	18443	18835	19276	19726	20343	20965	21541	22135
16226	16715	17314	17795	18474	18839	19279	19733	20402	20976	21542	22136
16232	16721	17326	17807	18503	18846	19283	19748	20403	21067	21568	22177
16245	16724	17373	17817	18515	18855	19289	19756	20408	21079	21572	22184
16246	16735	17380	17851	18557	18860	19324	19761	20425	21080	21584	22211
16249	16754	17384	17853	18573	18881	19327	19764	20456	21091	21729	22232
16279	16768	17393	17910	18580	18886	19354	19766	20468	21102	21735	22235
16307	16782	17433	17918	18597	18888	19395	19806	20491	21126	21737	22249
16318	16817	17450	17938	18599	18889	19414	19874	20494	21153	21752	22264
16319	16851	17458	17939	18630	18904	19456	19908	20514	21155	21754	22266
16326	16865	17472	17949	18656	18908	19482	19912	20566	21174	21778	22290
16342	16877	17490	17972	18658	18959	19486	19936	20572	21178	21780	22298
16375	16886	17498	17979	18659	18963	19487	19938	20592	21192	21783	22306
16404	16890	17503	18035	18672	18999	19498	19995	20616	21224	21794	22314
16418	16903	17520	18048	18673	19017	19509	20007	20651	21238	21811	22315
16429	16925	17524	18068	18679	19019	19517	20071	20669	21241	21822	22328
16465	16926	17537	18074	18688	19034	19556	20101	20674	21253	21851	22345
16480	16951	17570	18085	18702	19038	19577	20119	20695	21262	21856	22349
16485	16979	17583	18104	18710	19043	19586	20168	20696	21288	21909	22352
16516	17036	17588	18115	18717	19045	19593	20182	20699	21297	21946	22370

Schweizerischer Bankverein
Basel, im April 1977

Schweizerische Kreditanstalt

Ein Schritt voraus...
Der neue NASHUA Normalpapierkopierer 1220-DF
...mit Originaleinzug**Ein Schritt voraus in der Einfachheit**...ist, wenn man mit einem einzigen Druck auf die
Printaste hintereinander x-beliebige Originale wie
in einen Briefkasten eingeben kann und sowohl Ori-
ginale wie Kopien automatisch in der richtigen
Reihenfolge sortiert herauskommen.**Ein Schritt voraus in der konstanten Kopien-
qualität**...ist, wenn man noch nach vielen tausend Kopien
mit demselben Bildträger die Qualität der ersten
Kopie erhält - elektronisch gesteuert, zuverlässig.
Die neue LTT-Technik des NASHUA 1220-DF bringt
eine bisher unbekannte Konstanz in die Qualität der
Kopien.**Ein Schritt voraus in der Zuverlässigkeit**...ist, wenn man alle Arten von Schriftstücken ein-
geben kann, ob dick oder dünn, gefaltet, zerknittert,gerollt oder zerrissen, von der Visitenkarte bis zum
B4-Format. Und dazu noch Bücher und Ausschnitte
aus Plänen ohne jegliche Probleme kopieren kann.**Ein Schritt voraus in der Produktivität und
Wirtschaftlichkeit**...ist, wenn man in 1 Minute tatsächlich je eine Kopie
von 20 verschiedenen Originalen herstellen kann.
Durch diese unerreichte Schnelligkeit ergibt sich ein
wesentlich geringerer Lohnanteil pro Kopie.Zählt man dazu noch die 10 bekannten Vorteile, die
1976 den NASHUA 1220 zum erfolgreichsten Ko-
piierer mit weltweit über 70 000 Neuinstallationen
machten, so ist der NASHUA 1220-DF wirklich
einen grossen Schritt voraus.Verlangen Sie unverbindliche Auskunft über die
NASHUA-Kopierer beim Generalvertreter.**FAIGLE**

René Faigle AG, Thurgauerstrasse 76, 8023 Zürich, Telefon 01 5119 22

Filialen in Basel, Bern, Frauenfeld und Genf

Eigenes Verkaufs- und Servicenetz in der ganzen Schweiz, Verkauf auch über ausgewählte Fachhändler.

Coupon

- ☐ Ich wünsche einen Telefonanruf Ihres Beraters
- ☐ Ich wünsche ausführliche Unterlagen über die
Modelle NASHUA 1220-DF, 1240 (A3) und 1220-S
(lohnend ab 1000 Kopien/Monat)

Einsenden an:
René Faigle AG, Postfach, 8023 Zürich

Firma:

Herr/Frau/Frl.

Abteilung:

SHAB